

AWE Mainta

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

ARUBAHUIS:

TA ORA PA RESPET, COMPROMISO Y ACCION



EDITORIAL

3

**NOS LO NO CORE
PA TEMANAN DIFICIL**

OPINION PUBLICO

4

**SI PILDO TA ACEPTABEL,
DICON CANNABIS NO?**

TA ORA PA PAPIA:

6

**PREGUNTANAN CU MESTER
DI CONTESTA HONESTO**




Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

* Afl. **775.000,-**

* Afl. 525.000,- + Afl. 250.000,-
extra

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm












WWW.PAYROLLPROHRM.COM

WHY PAYROLL PRO BEATS THE REST



THE MOST TRUSTED, ALL-IN-ONE HRM & PAYROLL SOFTWARE

OFFICIAL DISTRIBUTOR

VCC REAL SOFTWARE
International NV REAL SUPPORT
www.vcc-nt.com

+297 583-7072

Arubahuis:

Ta ora pa respet, compromiso y accion

ARUBAHUIS semper tabata mas cu simplemente un edificio na Den Haag. E ta destina pa ta un simbolo bibo di Aruba su presencia den Reino, un cas pa nos studiantenan, profesionalnan y ciudadanonan na Hulanda, y un luga cu ta representa nos dignidad como nacion. Pero awe, e simbolo ey ta eclipsa pa añanan di negligencia y mal mantencion, lagando nos cu un cas cu ta parece bandona en bes di respeta.

Den e realidad dificil aki, nos mester reconoce e esfuersonan incansabel di Joselin Croes, e director actual di Arubahuis. Cu recurso limita, el a haci loke e por pa mantene e institucion funcionando y pa sigui apoya e Arubianonan na Hulanda.

Retonan cu nos studiantenan ta enfrenta

Entre e problemanan mas urgente t'esnan cu ta afecta e studiantenan Arubano na Hulanda directamente. Vivienda ta keda un di e retonan mas grandi. Demasiado hoben Arubano, cu ta yega cu e speranza di construi un futuro, ta lucha pa haya un luga pagabel y sigur pa biba. Esaki no ta djis un problema social—e ta impacta nan capacidad pa studia, tin exito y eventualmente trece nan conocimiento bek pa fortalece Aruba.

Conecta n'esaki t'e cuestion di derecho di voto. Studiantenan den exterior ta parti di nos comunidad, pero nan capacidad pa participa den nos proceso democratico ta keda limita y complica. Si nos kier pa hobennan Arubano keda conecta cu nan isla, nan bos mester ser scucha, sin importa unda nan ta biba.

Finalmente, nos mester pensa mas leu cu e añanan di estudio. Ta necesario pa tin un trayecto di regreso efectivo, pa sigura cu studiantenan cu caba nan estudio por haci e transicion bek p'e mercado laboral Arubano. Si nos faya den crea oportunidad, nos ta core e riesgo di perde nos talentonan mas briyante permanentemente pa Hulanda of otro luga.

Un simbolo den ruina

E estado di Arubahuis mes ta refleha con leu nos a laga cosnan bay. E edificio, cumpra na 1994, a sufri bou di decadanan di mal mantencion bou di gobiernonan sucesivo—tanto AVP como MEP—cu nunca a trata su mantencion como un prioridad. Na 2022, a tuma e decision pa huur un otro espacio y laga e estructura original atras, bandona.

E imagen cu esaki ta manda ta perhudicial. Ora lidernan Arubano bishita Hulanda, nan ta saca potret n'e busto di



Betico Croes, nos Libertador. Pero pa mas cu tres aña e mesun busto ey a keda negligisha, mescos cu e edificio su tras. Esaki no ta un simbolo di respet, compromiso of dignidad. E ta un simbolo di indiferencia.

Mirando na Minister Gerlien Croes

Awe, e responsabilidad ta cay awo riba Minister Gerlien Croes, kende ta encarga cu e cartera di Relacionnan den Reino. Despues di casi 150 dia den funcion, ainda nos ta sperando p'e presenta un plan completo—no solamente p'e renobacion di Arubahuis, sino tambe pa su maneho mas amplio pa cu e studiantenan Arubano na Hulanda. Nos ta spera di tende pronto con e lo atende cu e problemanan di vivienda, derecho di voto, y un programa di regreso na trabou pa graduadonan.

Pasobra na final, Arubahuis no ta trata solamente di bloki cu cement. **Ta trata di loke e ta representa:** E respet di Aruba pa su hendenan, su historia y su futuro. Pa mucho tempo, e respet ey a haci falta. Ta ora pa restor'e—cu accion, y no cu palabra.

EDITORIAL



Nos lo no core pa temanan difícil

COMO media, nos tin un deber na Aruba. No solamente pa informa, no solamente pa entretene, sino pa duna espacio na e combersacionnan cu ta forma ken nos ta y unda nos ta bayendo. Y esey ta nifica tur combersacion—specialmente esunnan difícil.

Demasiado biaha, temanan difícil ta ser poni un banda pasobra nan ta pone hende sinti incomodo. Politica. Desigualdad. Salud mental. Corupcion. Cambio di clima. Violencia domestico. E temanan aki no ta *“luho intelectual.”* Nan ta realidadnan cu nos ta biba aden, cu ta toca cada famia riba nos isla di un manera of otro.

Nos responsabilidad como media no ta pa rebaha e discusionnan aki of pa evita nan te ora nan explota den un crisis. Nos responsabilidad ta pa trece nan dilanti, claramente, abiertamente y cu respet. Silencio solamente ta sirbi esnan cu ta beneficia di tene otronan den scuridad.

Nos sa tambe cu no ta tur hende ta sinti nan mes sigur pa drenta den debatenan compleho. Pero esey no por ta un excusa pa evita nan. Parti di nos deber ta pa haci e temanan difícil accesibel—pa splica, pa guia, pa traduci complehidad den claridad. No pa simplifica te na e punto cu e ta bira bashi, sino pa habri e porta pa asina cada ciudadano di Aruba por drenta den e combersacion.

Tin un diferencia entre educa y duna sermon. Nos tono ta importante. Nos mester trata nos lesadonan y audiencia cu respet, nunca papia cu nan di halto, nunca cera porta. Si nos tin conocimiento, nos deber ta pa comparti'e na



un manera cu ta invita comprension, y no silencio.

Na mesun momento, nos ta haci un yamada na nos comunidad: no tene miedo di haci pregunta. No descarta un tema pasobra e ta sinti demasiado pisa. Democracia, husticia y progreso ta ser construi no riba combersacionnan facil, sino riba e boluntad pa lucha cu complehidad hunto.

Nos sa cu algun lo prefera pa nos keda na storianan *‘safe’*. Pero siguridad na costo di berdad no ta periodismo. Evita loke ta difícil no ta proteha e pueblo—e ta traiciona nan.

Aruba ta enfrenta retonan real. For di proteha nos medio ambiente te

na salvaguardia salud mental, for di fortalece nos economia te na garantiza igualdad, e temanan aki no por wordo soluciona den silencio of laga pa circulo priva. Nan ta rekeri un dialogo habri, publico y tin biaha incomodo.

Ta p'esey, como media, nos ta compromete nos mes pa papia di tur cos. No solamente loke ta popular. No solamente loke ta facil. Tur cos. Pasobra crecemento no ta bini for di silencio—e ta bini di confronta e berdad, hasta ora e ta haci dolor.

Nos ta invita cada lesado, cada televidente, cada oyente: drenta den e combersacionnan aki cu nos. Trece boso preguntanan, boso dudanan, boso bosnan. Aruba no ta merece menos.



OPINION PUBLICO

Si pildo ta aceptabel, dicon cannabis no?

DICON mi ta sinti cu mi tin cu defende mi mes pa scoge marihuana pa maneha mi ansiedad? E momento cu mi bis'e na bos halto, e husgamento ta bini den olanan—wenkbrauw lanta, comentarionan di dwars, sermonnan tocante “flohera” of “abuso di substancia.” Pero ningun hende no ta ni reacciona ora un otro persona ta bebe un pildo receta pa e mesun cos.

Dicon ta asina? Dicon remedi receta ta automaticamente “miho” cu cannabis?

Ansiedad ta real. Pa algun di nos, e ta diario, agotador y impredecibel. Y e berdad ta cu no tin un solucion cu ta pas pa tur hende. Algun hende ta florece cu terapia. Algun ta haya alivio den remedi. Y algun—ami inclui—ta haya cu marihuana ta traha na maneranan cu nada otro no a yega di haci.

Pero sociedad ainda ta trat'e como un maldad.

Nos a normalisa antidepresivo, pildo contra ansiedad, pildo pa drumi, y stimulant te na e punto cu hende ta haci joke di “mester di nan remedi” djis pa por funciona. Y laga nos ta cla: e remedinan ey ta salba bida. Pero nan tambe ta kimico, cu efectonan secundario, riesgonan y problemanan di dependencia di nan mes.

Pues, dicon ta scoge net cannabis como e malechor?

Kisas ta historia. Decadanan di campañanan di miedo a pinta marihuana como algo peligroso, adictivo y moralmente corrupto. Kisas ta politica—leynan traha riba ideanan anticua cu a criminalisa comunidadnan en bes di atende cu necesidadnan real di salud. Of kisas ta djis stigma—hende ainda ta imaginando “stoners” en bes di pashent, hendenan buscando bienestar, of hende comun y coriente purbando di sinti nan mes OK.

Pero esaki ta loke mi sa: Marihuana no merece e dobel standard aki.

Ora mi us'e responsabelmente, e ta calma mi pensamentonan, yuda mi drumi, y duna mi e espacio pa hala rosea sin hoga den panico. No ta trata di “bira halto.” Ta trata di



maneha un condicion na un manera cu ta funciona pa mi. Y pa hopi otro, e ta e diferencia entre sobrevivir y realmente biba.

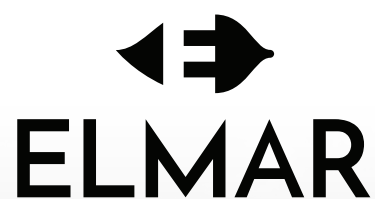
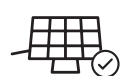
Pues, dicon mi tin cu defende esey? Dicon mi tin cu hustifica mi escogencia ora otronan no tin cu splica dicon nan ta tumando un pildo cu un lista largo di efecto secundario cu ta zona mas espantoso cu e malesa mes?

E pregunta mas grandi ta: Ken ta esun cu ta dicidi kico ta “remedi di berdad”? Companianan farmaceutico cu ta probecha di receta? Gobiernonan cu apenas a cuminsa legalisa cannabis? Of e hendenan cu di berdad ta biba cu ansiedad y sa kico ta trece alivio pa nan?

Na final di dia, e derecho di scoge con nos ta cuida nos salud mental mester pertenece na nos—no na husgamento, stigma of leynan anticua. ***Sea ta un boter di pildo of un joint lora, e meta ta mescos:*** Paz, balansa y curacion.

Pues no, mi no debe ningun hende un defensa. Mi ansiedad ta real. Mi alivio ta real. Y mi escogencia ta valido—mesun valido cu cualkier receta den un boter blanco cu nomber di un dokter ariba.

Si remedi receta ta ser acepta sin pregunta, e ora ey marihuana tambe mester ser acepta. Cualkier cos menos cu esey ta hipocresia.

**AWE!****CONTACTO CU BARIO** **PARADERA****Sesion di informacion**

Inspeccion di Solar Panel



Compronde bo cobranza miho



e-Connect y e-Billing

19 DI AUGUSTUS 2025**MFA PARADERA****7PM - 9PM**

Ta ora pa papia:

Preguntanan cu mester di contesta honesto

NOS ta stima boso. Pero nos mester compronde boso tambe. Y esey ta nifica cu nos mester haci pregunta cu por haci dolor—pregunta cu a keda dera pa decadanan, pasa di generacion pa generacion den silencio, of evita pa mantene paz. Nos no ta aki pa causa berguensa. Nos ta aki pa conoce boso, finalmente, completamente, y sin e murayanan bieu.

Pues, nos ta puntra e cosnan cu boso generacion no a lanta contestando. Nos kier berdad, no tradicion. Honestidad, no perfeccion. Conexion real—no un otro sermon.

Y e ta cuminsa cu esaki:

Dicon boso a keda den un matrimonio cu a haci boso miserabel?

Tabata miedo di fracasa? Miedo di ser husga? Of nan a siña boso cu bay for di cas—hasta ora boso tabata sufri—tabata nifica cu boso tabata zwak of egoista? **Nos a lanta mirando boso sufri den silencio, y nos mester compronde:** Esey tabata forsa di berdad, of

djis sobrevivencia?

Dicon boso no a papia cu nos tocante salud mental?

Dicon tabata mas facil pa castiga nos cu puntra si nos tabata bon? Boso a bisa nos pa ta fuerte, pa bira duro, pa stop di yora—pero awo nos ta siñando con pa deshaci di e daño ey den terapia. Lo a costa asina tanto pa bisa, “*Ami tambe ta lucha*”?

Boso a yega di cuestiona e racismo, sexismo of homofobia rond di boso?

Of boso a keda keto pa keda sigur? Pa djis bay cu e coriente? Nos no ta busca culpa—nos ta buscando e momento cu boso a stop di puntra, “*Esaki ta corecto?*” y a cuminsa bisa, “*Ta asina cos tabata.*”

Tabatin momento cu boso a desea cu boso no a bira mayor?

Boso no tin cu gaña. Nos por sinti e rencor den boso silencio. Nos por mir’e den con dificil tabata pa boso mostra cariño. Si boso a yega

di duda di e caminda aki, nos kier sa—no pasobra e ta cambia boso amor pa nos, sino pasobra e ta splica boso dolor.

Nos sa cu e preguntanan aki ta dificil. Pero nos no ta purbando di acusa boso—nos ta purbando di mira boso. No como heroe of malhechor, sino como hende. Hende cu a tuma decision. Hende cu a biba cu miedo, presion y den silencio. Hende cu tin biaha a herida otronan sin intencion, y tin biaha cu intencion, pasobra nan tambe tabata herida.

Nos no ta yiu mas. Nos ta cla pa tende e storianan real, hasta si nan ta desordena, doloroso of no finalisa. P’esey por fabor—no duna nos e version filtra. No proteha nos for di e berdad. Proteha nos di ripiti e mesun erornan dor di ta honesto cu nos awo.

Pasobra e silencio entre generacionnan ta unda e dolor ta biba. Y e unico manera pa nos sali for di dje ta si boso topa cu nos aki—den e espacio incomodo pero necesario aki—y papia.

Nos ta scuchando.

PICK & CHOOSE YOUR Summer

Pick & Win



- Google TV
- JBL Party Box
- Water Park Tickets
- Pool Day Pass
- Afl.500 Cinema Card

Build your perfect home package

Voice
+
Internet

Afl.165

Voice
+
TV

Afl.96

TV
+
Internet

Afl.178

Sign up and enjoy FREE installation!*

* Free installation is valid for new customers with a 2-year Pick & Choose bundle (Voice+ Internet, Voice+ TV, or TV+ Internet) until July 31, 2025. Apply for a chance to win a summer prize. Five winners will be announced by SETAR at the end of the campaign.



SETAR

setar.aw | Teleshops

THE CASINO AT
ST REGIS
ARUBA

Exquisite Bingo

Every Saturday and Sunday at 8:30 AM. Casino doors open at 7:30 AM. Buy-in: \$20. Buy 2 bingo games, get the 3rd on us. Limited capacity available.

Bingo pre-sale: Every Friday and Saturday from 3:00 PM - 8:00 PM.

\$5,000 in total prizes

Game 1 \$150	Game 7 \$1,000
Game 2 \$150	Game 8 (51 calls
Game 3 \$200	& up) \$2,000
Game 4 \$300	Within 50 calls,
Game 5 \$500	Progressive
Game 6 \$700	Jackpot

Attractive Progressive Jackpot

For more information, visit the Casino VIP Desk or call us at +297 281-2374

The Casino at St. Regis Aruba reserves the right to modify or cancel this promotion at any time. Must be over the age of 18 years.
The Casino at St. Regis Aruba encourages responsible gaming.



EXECUTORIALE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr. Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **vrijdag 29 augustus 2025 om 10:00 uur 's-morgens in het Auditorium van de Kamer van Koophandel te Aruba** aan de J.E. Irausquin Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

1. Een woonhuis plaatselijk bekend als

PASCALSTRAAT 8

staande op het recht van erfpacht tot 23 december 2076 op een perceel domeingrond 409 m², gelegen te Pascalstraat in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie E nummer 474

Inzetprijs: Afl. 275.000,--

2. Een woonhuis plaatselijk bekend als

SEROE BIENTO 14-D

staande op het recht van erfpacht tot 25 maart 2041 op een perceel domeingrond ter grootte van 665 m², gelegen te Sero Biento in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie R nummer 1665.

Inzetprijs: Afl. 393.000,00

Een onherroepelijk en onvoorwaardelijk onderhands bod kan worden uitgebracht tot uiterlijk donderdag 14 augustus 2025 ten kantore van Newleaf Notary, J.E. Irausquin Boulevard 22 te Aruba, of via email: auction@newleafaruba.com

Iedereieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.

Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar auction@newleafaruba.com of de volgende website bezoeken:

www.newleafaruba.com

Decadencia moral segun ken?



“DECADENCIA moral.” Politiconan ta adverti tocante di dje. Lidernan religioso ta predica contra dje. Comentaristanan ta señala cu e ta e motibo cu sociedad ta cayendo for di otro. ***Pero cada biaha cu tende e frase ey, un pregunta ta resona mas duro cu e advertencia mes: Segun ken?***

Moralidad no ta un set di regla fiho. E ta diferencia ampliamente—forma pa cultura, religion, politica y historia. Loke un generacion ta condena, e siguiente ta brasa. Loke un sociedad ta castiga, otro ta celebra. Y toch, hende ta sigui insisti cu nan definicion di moralidad ta e unico cu ta conta.

Algo pa pensa riba dje: Na diferente momento den historia, e hecho cu hende muhe tabata traha pafo di cas tabata considera immoral. Stima un hende di bo mesun sexo tabata un crimen. Cuestiona autoridad tabata blasfemia. Awe, e mesun actonan **“immoral”** ey ta ser mira como derecho, libertad, y hasta necesidad. Pues, ora un hende ta grita **“decadencia moral,”** nan no ta simplemente bisando en realidad: **“Mundo no ta parce mas loke mi ta custuma cune”?**

“Decadencia moral” hopi biaha ta trata menos di balornan universal y mas di control. E ta un manera pa forsa hende bek den conformidad. Un manera pa presenta cambio como corrupcion. Un manera pa converti incomodidad personal den miedo colectivo.

Pero aki ta e ironia: cada generacion ta acusa e siguiente di decadencia moral. Mayornan a wak Elvis ta move su heup y a pensa cu sociedad tabata den decadencia. Nan mayornan a bisa mescos di jazz. Awe, hende ta bis'e di TikTok, fluidez di genero, of e cultura di hookup. Mañan, lo e ta algo otro. E obhetivo ta cambia, pero e acusacion ta



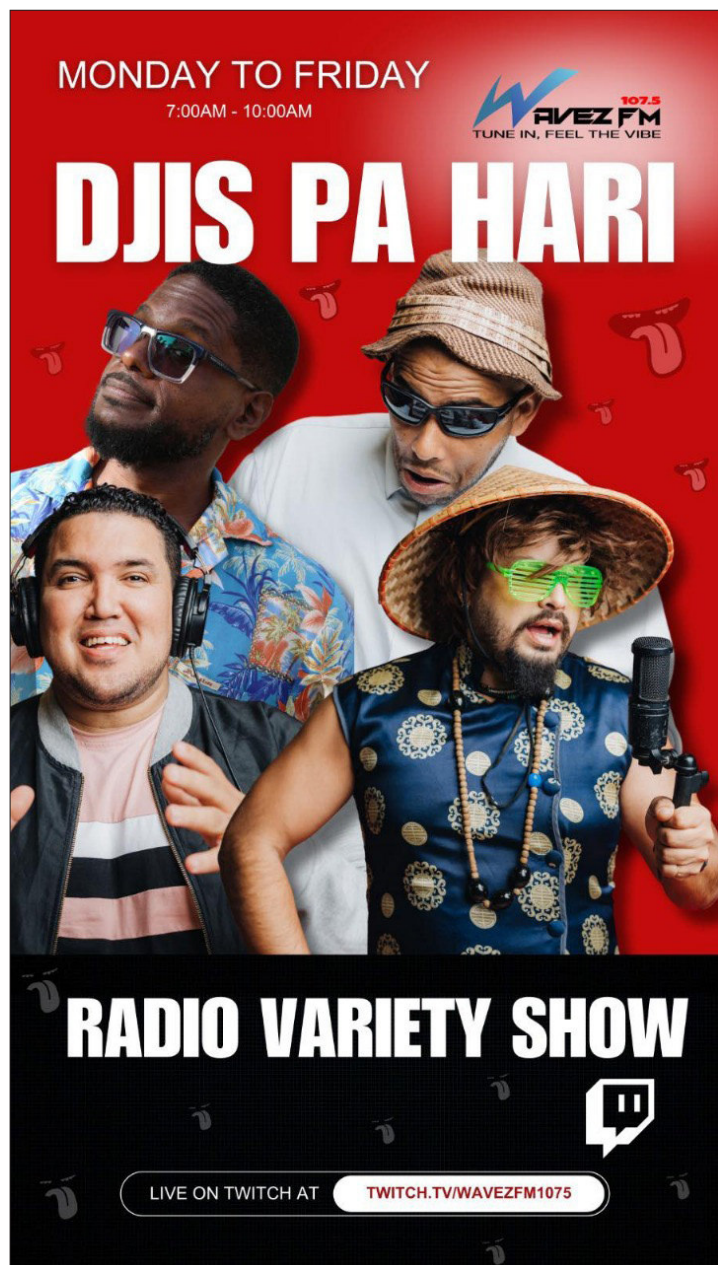
keda mescos.

Pues kisas e berdadero pregunta no ta “*Sociedad ta den decadencia?*” sino “*Ken su balornan ta perdiendo poder?*” Pasobra moralidad, den practica, hopi biaha ta depende di ken ta esun cu ta stipula e reglanan. Y ora e reglanan ey stop di tin balor, e hendenan cu a construi nan identidad rond di nan ta cuminsa grita “*decadencia.*”

Esaki no ta pa bisa cu tur cos ta permiti, of cu etica no ta importante. Pero si moralidad tin cu guia con nos ta trata otro, e ora ey kisas nos mester midi’e no na si hende ta conforma, sino na si hende ta mas liber, mas sigur, y mas humano danki na dje.

Y bou di e standard ey? Kisas loke algun ta yama decadencia moral ta en realidad progreso moral.

Pues e proximo biaha cu un hende adverti bo tocante decadencia moral, tuma un pausa prome cu bo ta di acuerdo. **Puntra nan:** *Segun ken?* Pasobra moralidad, mescos cu historia, semper a pertenece na e hendenan suficientemente balente pa cuestion’e.



MONDAY TO FRIDAY
7:00AM - 10:00AM

AVEZ FM
107.5
TUNE IN, FEEL THE VIBE

DJIS PA HARI

RADIO VARIETY SHOW

LIVE ON TWITCH AT [TWITCH.TV/WAVEZFM1075](https://www.twitch.tv/wavezfm1075)



EXECUTORIALE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr. Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **vrijdag 29 augustus 2025 om 10:00 uur 's-morgens in het Auditorium van de Kamer van Koophandel te Aruba** aan de J.E. Irausquin Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

1. Een woonhuis plaatselijk bekend als

LOUISE DE COLIGNYSTRAAT 40

staande op het recht van erfpacht tot 21 december 2055 op een perceel domeingrond groot 289 m² gelegen aan de Louise de Colignystraat te San Nicolaas in Aruba, zoals nader omschreven in de kadastrale meetbrief nummer 46/1996 (5 M 46/1996)

Inzetprijs: Afl. 176.000,--

2. Een woonhuis plaatselijk bekend als

SABANILLA ABOU 8-K

staande op een perceel eigendomsgrond groot 631 m², gelegen te Sabania Abou in Aruba, afkomstig van het moederperceel, oorspronkelijk groot 1545 m², kadastraal bekend als Derde Afdeling Sectie B nummer 951,

Inzetprijs: Afl. 235.000,00

Een onherroepelijk en onvoorwaardelijk onderhands bod kan worden uitgebracht tot uiterlijk donderdag 14 augustus 2025 ten kantore van Newleaf Notary, J.E. Irausquin Boulevard 22 te Aruba, of via email: auction@newleafaruba.com

Iedereieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.

Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar auction@newleafaruba.com of de volgende website bezoeken:

www.newleafaruba.com



D

EXECUTORIALE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr. Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **vrijdag 29 augustus 2025 om 10:00 uur 's-morgens in het Auditorium van de Kamer van Koophandel te Aruba** aan de J.E. Irausquin Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

1. Een woonhuis plaatselijk bekend als

WEG SEROE PRETO 23 (S.N.)

staande op het recht van erfpacht tot vijf en twintig juni tweeduizend negen en zeventig op een perceel domeingrond, groot zevenhonderd vier en dertig vierkante meter (734 m²), gelegen te Sero Preto San Nicolaas in Aruba, zoals nader omschreven in kadastrale meetbrief nummer 114 van het jaar negentienhonderd zes en veertig

Inzetprijs: Afl. 275.000,--

2. Een woonhuis plaatselijk bekend als

BRASIL 102-A

staande op:

1. een perceel eigendomsgrond groot 343 m², gelegen te Brazil in Aruba, zoals omschreven in kadastrale meetbrief nummer 81 van het jaar negentienhonderd negenenveertig,
2. een perceel eigendomsgrond groot 343 m², gelegen te Brazil in Aruba, zoals omschreven in kadastrale meetbrief nummer 82 van het jaar negentienhonderd negenenveertig.

Inzetprijs: Afl. 290.000,--

Een onherroepelijk en onvoorwaardelijk onderhands bod kan worden uitgebracht tot uiterlijk donderdag 14 augustus 2025 ten kantore van Newleaf Notary, J.E. Irausquin Boulevard 22 te Aruba, of via email: auction@newleafaruba.com

Iedereieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

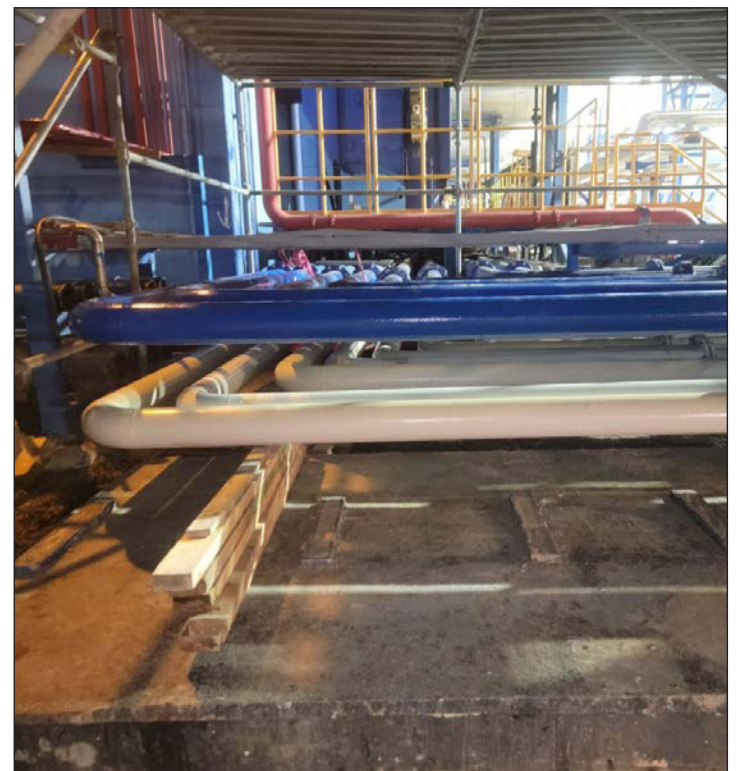
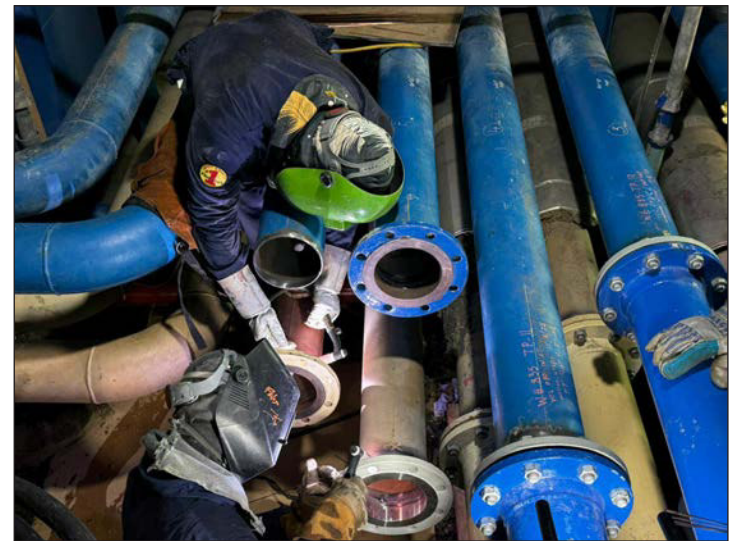
De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.

Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar auction@newleafaruba.com of de volgende website bezoeken:

www.newleafaruba.com

Instalacion di radiatorman nobo tabata exitoso y sin interrupcion



E trabou di instalacion di radiatorman nobo na WEB su planta RECIP-3 durante 14 te 17 di augustus 2025 a tuma luga manera planea y sin inconveniencia pa comunidad.

E radiatorman nobo a instala como parti di e proyecto pa expansion di planta RECIP-3. Durante e trabou, 3 motor a mester wordo saca temporalmente for di servicio. Esaki a wordo haci un pa un pa segura cu produccion keda afecta lo minimo posibel y pa controla riesgo di interrupcion.

Gerencia di WEB ta gradici su teamnan di colega y contratistanan p'e bon trabou realisa.

THE CASINO AT
THE RITZ-CARLTON
ARUBA



JULY 1st - AUGUST 30th, 2025

Receive one (1) raffle ticket for every 80 points / \$40 theoretical win.
Earning period starting July 1st

\$50,000 IN TOTAL PRIZES

DRAWINGS EVERY SATURDAY STARTING AT 9:30PM

BOX 1

\$31,500

IN CASH PRIZES

BOX 2

\$20,000

IN TRAVEL VOUCHERS

Must be over the age of 18 years. The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba encourages Responsible Gaming.

Culpa e victima?

E manera cu sociedad ta proteha e hendenan ekiboca

ORA algo malo pasa un hende, nos prome pregunta mester ta: E ta OK? ***Pero demasiado biaha, e prome cos cu hende ta puntra ta:*** Kico e tabata haci eyan? Dicon e no a bay? Kico e tabatin bisti? Esey ta ‘victim blaming’—y e ta pasa mucho mas biaha cu nos ta pensa.

Victim blaming ta ora cu ta haci e persona cu a sufri e daño sinti su mes responsabel pa loke a pasa cu ne. ***E ta manifesta su mes na maneranan sutil:*** Den pregunta, comentario, of hasta e tono di bos. E ta pasa despues cu un hende a wordo asalta, acosa, a enfrenta bullying, of abusa. Y e ta kita e atencion for di e persona cu a causa e daño, cu ta precies unda e mester keda.

Nos ta mir’e den combersacionnan tocante violencia sexual.

En bes di puntra dicon un hende a wordo ataca, hende ta puntra dicon e persona a bebe di mas of kico e tabatin bisti. Den situacionnan di abuso domestico, hende ta puntra dicon e victima a keda, en bes di cuestiona dicon e abusado a sigui haci’e daño. Den casonan di ‘bully’ na scol, nan ta puntra si e mucha a haci algo pa provoc’e.

Den su esencia, victim blaming ta bini for di incomodidad. Ta mas facil pa kere cu cosnan malo ta pasa solamente cu hende cu ta “*haci algo robes*” cu acepta cu cualkier hende—hasta nos—por bira un victima. Pues, hende ta troce e storia pa nan sinti nan mes mas sigur. Pero e mentalidad ey ta proteha abusado, no victima.





Nos ta busca **Boluntario**



Hospice Atardi

Si bo gusta yuda hende y kier hasi trabou boluntario, esaki ta bo oportunidad! Participa na nos

Mainta di Introduccion

23 Augustus 2025
8 am – 12.15 pm
Noord Cura Cabay 147







REGISTRA NA :

+ 297 564 3561
+ 297 594 8508

E no ta djis doloroso—e ta peligroso. Culpa e victima ta descurasha hende di papia. E ta crea berguensa, miedo y isolacion. E ta silencia sobrevivientenan y ta laga nan deal cu trauma nan so. Y pio ainda, e ta laga comportacion dañino sigui sin control.

Tin un elemento di genero den tur esaki tambe. Hende muhe y gruponan marginalisa ta experencia culpa mucho mas frecuente. Ta duda di nan storianan. Ta cuestiona nan reputacion. Enbes di apoyo, nan ta haya huicio.

Pero no mester ta asina.

Cambia con nos ta reacciona ta cuminsa cu scucha. Kere hende ora nan conta bo cu algo a pasa. Puntra con bo por yuda nan, no kico nan por a haci diferente. Cuestiona e culpamento di victima ora bo tend'e—hasta den joke informal of comentario haci sin pensa.

Y mas cu tur cos, corda: E hecho di ser herida nunca ta culpa di e victima. Ningun hende no ta pidi pa algo malo pasa nan. Ningun hende no ta merece. Y ningun hende no mester tin cu prueba cu nan ta digno di ser kerí.

Nos ta debe otro pa crea un cultura unda hende ta sinti nan mes sigur pa papia—y unda e culpa ta ser poni precies unda e ta pertenece: Riba esnan cu ta causa daño, y no riba esnan cu ta sobrevivi'e.



Ministro encarga cu Turismo & Salubridad ta anuncia cu entrante **20 augustus 2025** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un **koffiehuis- en restaurantvergunning A** pa e parcela na **Caya Tatarata 15, Lok 1-2**. E permiso aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Turismo & Salubridad via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

“We are the only company on Aruba who is able to update software and hardware and we have an extensive stock of service parts, body parts and tires!”


Green Wheels Aruba
ELECTRIFY YOUR DRIVE

Which
ONE
WILL YOU
CHOOSE?



www.greenwheelsaruba.com

 +297 699 7288

CULTURA Y HISTORIA

Aruba: Nos Rikessa

E soeurnan di Aruba

Number, historia y herencia

ORA nos tira un bista atras riba e historia religioso y social di Aruba, e soeurnan Catolico ta ocupa un luga special. Nan dedicacion na enseñansa, cuido y bida di comunidad a laga marcanan profundo atras.

Varios congregacion desde siglo diesnuebe a uni forsa pa yuda e isla bay dilanti. Aki ta sigui un resumen di e number y storianan mas importante di e muhenan aki cu a yuda forma Aruba.

E prome pioneronan – Soeurnan di Divina Providencia (1955–1981)

Na 1955 e prome cuater soeurnan di Divina Providencia a yega Aruba: Sr. Felicité, Sr. Christini, Sr. Jacobine y Sr. Cecili. Nan a pone e base p’e trabou di nan congregacion riba e isla. Cu tempo, mas religioso a sigui, entre nan Sr. Louise (Louisi), Sr. M. Jeanne, Sr. Hyacinth y Sr. Magdalena (Magdalena Geurts).

Un figura special tabata Sr. Graciëla, e unico soeur Arubiano den e grupo, cu a dicidi di keda riba e isla despues cu mayoria di e otronan a bay na 1981. En total, 21 soeur di e congregacion aki a traha na Aruba, specialmente den enseñansa y trabou parokial.

Enseñansa y formacion – Dominicanesnan di Voorschoten y Bethanië

For di año 1910 caba, e soeurnan Dominicanes a tuma un rol di lider den enseñansa na Aruba. Scolnan na Oranjestad tabata bou di nan maneho, y mas despues, for di esaki a nace tambe e hospital San Pedro di Verona.

Nombornan cu ta resalta ta Sr. Meletia, cu na 1942 a dirigi e prome añanan di Maria College, y Sr. Alotta, cu tabata su apoyo fiel y man drechi. Na 1948 Maria College a sigui expande bou di liderazgo di Sr. Dorothea, kende na 1968 a ser sigui pa Soeur Hélène.

Otro Dominicanesnan cu a laga nan marca na Aruba ta Sr. Maria Inviolata, Sr. Pulcheria (M.A. Oorsprong)—cu a traha cincuenta año na Aruba—y religiosonan manera Sr. Nicefora (H.V. Spro-Rei), Sr. Cherubine y Sr. Andrea, cu den diferente periodo a sostene enseñansa y trabou pastoral. Nan influencia tabata crucial den e desaroyo di e sistema di scol Catolico cu a forma hopi generacion di Arubiano.



Cuido di salud – Soeurnan Misionera Franciscana di Asten (1957–1994)

E sector di cuido na Aruba a haya un impulso grandi door di e soeurnan Misionera Franciscana di San Antonio di Padua (tambe yama soeurnan Misionera di Asten). Na 1957 nan a tuma e tareanan di cuido over for di e Dominicanesnan, entre otro den hospital San Pedro. Entre nan tabata Sr. Cecilia, cu pa hopi año a traha na Aruba y a bira un cara conoci tanto den misa como den cuido medico. E congregacion aki a keda activo te den añanan nobenta.

Cuido p’esnan mas vulnerabel – Sr. Philothea y cuido pa persona cu limitacion

Un number apart y inspirador ta Sr. Philothea (tambe Filotea of Philothea Simons). El a dedica su bida na cuido di personanan cu un limitacion mental. Den añanan setenta e tabata na cuna di Stichting Ambiente Feliz, funda oficialmente na 1986. Mas despues, su trabou a continua den Stichting Ambiente Nobo (2004). Sr. Philothea tabata considera na Aruba como un pionero den cuido di persona cu limitacion, cu un herencia cu por sinti te dia di awe.

Un herencia di enseñansa, cuido y fe

Hunto, e nombornan aki ta duna un cara na mas cu un siglo di dedicacion religioso na Aruba. For di e prome cuater pioneronan—Sr. Felicité, Sr. Christini, Sr. Jacobine y Sr. Cecili—te na grandinan manera Sr. Meletia, Sr. Dorothea, Sr. Pulcheria y Sr. Philothea, nan tur a pone e fundeshi pa enseñansa, cuido di salud y asistencia social riba e isla. Nan trabou a bay mas leu cu religion: el a ofrece generacionnan di Arubiano oportunidad, estructura y speransa.

Nan storianan ta recorda nos cu e historia di Aruba no a ser skirbi solamente pa politico y hendenan di negoshi, sino tambe pa muhenan den habito cu dedicacion y humildad a pone nan bida na servicio di comunidad.

**30 AUGUST 2025**Powered by
SOUNDHOLIC
ARUBA**18+**

RADIATION APOCALYPSE CONCERT DEFCON

**FEARLESS
UNLEASHED****ActiveMirror.****STANDARD TICKETS****25.- FLR****EPI AUDITORIUM (SEROE BLANCO)****DOORS OPEN 9.00PM**

AVAILABLE AT

**AWEMainta**

Elite Europeo ta join Zelenskyy pa reunion di alto nivel

PRESIDENTE di Ucrania, Volodymyr Zelenskyy, lo no cana dreña White House su so. Ora e reuni cu Donald Trump na Washington e siman aki, e lo tin respaldo di un delegacion prominente di lidernan Europeo den un muestra cla di solidaridad y forsa diplomatico.

Hunto cu Zelenskyy lo t'ey algun di e figuranan mas influencial di Europa: Presidente di e Comision Europeo Ursula von der Leyen, Canciller Aleman Friedrich Merz, Presidente Frances Emmanuel Macron, Prome Minister di Italia Giorgia Meloni, y Presidente di Finlandia Alexander Stubb. Tambe den e biahe ta Secretario General di NATO, Mark Rutte, locual ta añadi mas peso na e delegacion. Nan presencia ta manda un señal cu Europa ta profundamente inverti den e resultado di e reunion—y no ta dispuesto pa laga e futuro di Ucrania wordo dicidi sin cu nan bos t'ey na mesa.

E paso aki ta bini solamente algun dia despues di e cumbre entre Trump y Presidente Ruso Vladimir Putin na Alaska, cual a genera hopi titular. E reunion ey a termina sin un cese di hostilidad y cu critica amplio cu Trump a duna Putin e bentaha, mientras cu el a faya na sigura concesionnan of un caminda pa paz. Esaki a laga Kyiv y capitalnan Europeo preocupa pa un posibel cambio den e posicion di Merca, alehando for di e interesnan di Ucrania.

Awo, Europa ta haciendo su posicion completamente cla.

“Esaki ta un muestra coordina di sosten,” un oficial di UE a bisa Politico. “Nos ta mandando nos lidernan principal pa sigura cu Trump ta compronde cu Ucrania no ta negociando su so—y cu Europa lo no acepta ningun acuerdo cu ta mina su soberania.”



Ta spera cu Presidente di Finlandia, Stubb, conoci pa su diplomacia pragmatico y bon relacion cu Trump, lo hunga un rol clave como mediado. Segun oficialnan, e lo yuda maneha e tono di e combersacion y sigura cu e ta keda constructivo.

Observadornan ta bisa cu e reunion aki di “*e elite di Europa*” ta raro den su escala y simbolismo. E presencia di von der Leyen, Merz, Macron, y Meloni ta representa casi henter e espectro politico di Europa, for di centro-derecha te na liberal y figuranan di tendencia nacionalista—tur unifica tras di Ucrania.

Rutte di NATO, mientras tanto, ta reforsa e riesgonan strategico. Cu e criticanan di pasado di Trump riba NATO y insinuacionnan pa reduci e envolvimento Mericano, e presencia di e lider di e alianza na mesa ta sirbi como un recordatorio y un siguransa na mesun momento.

E reunion tin hopi na wega. Ta spera cu Zelenskyy lo resisti cualkier presion di Merca pa acepta concesionnan teritorial na Rusia, specialmente despues cu Putin a lansa e idea cu Ucrania mester entrega Donetsk a cambio di un congelacion di e liñanan di frente. E proposicion ey ya a ser rechasa categoricamente pa Kyiv.

E envolvimento di Europa tin como meta pa preveni exactamente e tipo di resultado ey.

Ta spera tambe cu e lidernan lo ofrece propuestanan conhunto na Trump pa un cuadro di paz mas amplio—uno cu ta inclui garantianan di seguridad a largo plaso pa Ucrania y un rol pa Europa den e ehecucion di cualkier acuerdo futuro.

Mientras e guerra na Ucrania ta dreñando un fase critico, e reunion aki ta marca un punto di birada den e manera cu Occidente ta maneha su diplomacia interno. No ta e lucha di Ucrania so mas. E ta di Europa tambe—y nan ta sigurando cu Trump ta scuch'e bon cla.



ORARIO DI BISHITA

DEPARTAMENTONAN DI CUIDO

11:30 AM - 8:00 PM

ICU/MCU/CCU & CCU RIBA B4

11:30 AM - 1:00 PM

7:00 PM - 8:00 PM

SOLAMENTE 2 BISHITANTE REGISTRA

11:30 AM - 8:00 PM



No ta permiti mucha bou di 12 aña.
Max. 2 bishitante na mes momento (incl. mucha < 12 aña cu a haya permiso).
Si tin pregunta por consulta cu manager di e departamento.

NOS SEMPER T'EY!

Brasil ta lidera, otronan ta sigui:

Gobiernonan ta mobilisa biyonna pa proteha exportacion



MIENTRAS tension comercial ta aumenta y Merca ta impone tarifanan amplio, gobiernonan rond mundo ta interveniendo cu biyonna den sosten pa yuda nan exportadonan sobrevivi e golpi economico. Brasil, India, Sur Korea, y otronan ta ofreciendo liñanan di credito, beneficinan fiscal, seguro, y incentivonan strategico pa mantene nan mercancia den movimiento a pesar di e bareranan comercial.

E paso mas reciente y cu a hala mas atencion a bin di Brasil. Presidente Luiz Inácio Lula da Silva a anuncia un pakete di 30 biyon reais (US \$5.5 biyon) pa yuda exportadonan nabega e tarifanan nobo di Merca. E plan “Sovereign Brazil”, ta ofrece credito cu interes abou, aplasamento di impuesto, seguro pa pedidonan cancela, y opcionnan pa desvia mercancia pa cadenanan di suministro domestico manera scol y hospital.

E enfoke di Brasil ta similar na esfuersonan global.

Na **India**, gobierno ta introduciendo un skema grandi di garantia di credito dirigi na exportado y negoshinan chikito afecta pa e tarifanan. E plan ta ofrece garantia riba prestamo y ta parti di un empuhe mas amplio pa promocion di exportacion di ₹20,000 crore (US \$2.4 biyon). E enfoke ta pa evita cu e empresanan aki ta cay den mal debe y yuda nan reorienta nan mercadonan.

Sur Korea a lansa un di e programanan di sosten mas agresivo. Su Plan di Sosten Financiero di 28.6 triyon KRW (~US \$21 biyon) ta inclui garantia di credito, fondonan di emergencia, y proteccion pa negoshinan chikito y mediano (SME). E meta ta pa neutralis e impacto riba industriannan cu ta depende hopi di exportacion—particularmente tecnologia y manufactura—cu ta directamente exponi na e riesgonan di e tarifanan.

Na **Europa**, Spaña y su gobiernonan regional a crea fondonan pa relansamento comercial cu un total di €15.6 biyon pa proteha exportadonan. E fondonan aki ta yudando companianan Spaño compensa aumento di costo, diversifica nan mercado, y inverti

den competitividad.

Mientras tanto, **Tailandia** a enfoca riba incentivonan fiscal y guia di experto. El a introduci un “Export Clinic” pa yuda companianan haya mercado alternativo y cumpli cu regulacionnan cambiante. Sosten personalisa pa negoshinan chikito y mediano (SME) ta inclui yudansa directo pa drenta mercado.

Reino Uni, cu ta enfrenta su propio retonan comercial despues di Brexit, a suspende tarifa riba 89 producto pa dos aña—locual ta calcula cu lo spaar negoshinan £17 miyon anualmente. Reino Uni tambe a aumenta su finansiamiento di exportacion apoya pa gobierno cu £20 biyon, subiendo e capacidad total na £80 biyon. Empresanan chikito awor por haya acceso na prestamonan rapido di te na £2 miyon.

Hasta **Australia** ta moviendo lihe. Gobierno a propone prestamonan nobo pa exportacion y tin plan pa uza su “National Reconstruction Fund” di \$15 biyon, dirigi na proteccion di e sectornan critico di mineral y manufactura. Un fondo separa di \$50 miyon lo sostene exportadonan cu ta enfrenta practicanan di “dumping” inhusto.

E ola global aki di defensa economico ta muestra con perhudicial e regimen di tarifa di Merca a bira. Mientras Washington tin como meta pa proteha industrianan domestico, e efecto domino a forsa gobiernonan rond mundo pa repensa strategianan comercial, proteha negoshinan local, y sigura cadenanan di suministro global.

Den resumen, e Brasil di Lula no ta su so. For di Asia te na Europa y Oceania, mundo ta reaccionando na e tarifanan di Merca cu paketenan di sosten rapido, dirigi, y hopi biaha masivo. Si e esfuersonan aki por neutralisa completamente e impacto economico, ainda mester wak—pero ningun hende ta keda warda pa descubri.

TOP 5 HOTEL IN THE WORLD ON TRIPADVISOR
FIRST & ONLY CERTIFIED CARBON NEUTRAL RESORT IN THE CARIBBEAN

BUCUTI & TARA

LEAD & THRIVE WITH US!

MANAGEMENT POSITIONS:

F&B SUPERVISOR

HOUSEKEEPING SUPERVISOR

Join our Award-Winning Leadership Team and elevate your career with exceptional benefits and opportunities for professional growth. At Bucuti & Tara, we empower our leaders to inspire, innovate, and create lasting impacts in the hospitality industry. Be part of a dynamic team that values excellence, fosters collaboration, and rewards dedication.

www.bucuti.com/careers

Crisis di 'Wildfires' di 2025:

Un planeta na candela riba tur continente

NA mita di Augustus, 2025 ta perfilando su mes como un di e pio añanan di candela di mondi den memoria recien—cu candelanan devastando continentenan, destruyendo mondi, cas, y e manera di biba di hende. Impulsa pa cambio climatico, segura, y calor extremo, candelanan di mondi awo ta mas frecuente, mas intenso, y mas dificil pa contene. For di Norte America te na Asia, e daño ta inmenso.

Norte America na candela

Na Canada, candelanan di mondi a kima mas cu 7.5 miyon hectar, haciendo esaki e di dos pio temporada den historia di e pais. Loke ta alarmante ta e expansion di e candelanan pa regionnan oost manera Newfoundland y Nova Scotia—areanan cu raras bes ta kima. A declara estado di emergencia, y huma a stroba bida diario te leu den sur na New York y Boston.

Na sur di e frontera, Merca ya a registra mas cu 43,000 candela di mondi, kimando 3.7 miyon acre. E Dragon Bravo Fire na Arizona, awo e candela mas grandi di Merca e aña aki, a kima 143,974 acre y a destrui e historico Grand Canyon Lodge. Na Colorado, e Lee Fire a crece te na 133,841 acre, posicionando su mes entre esunnan mas grandi di e estado. Mas cu 18,500 bombero ta desplega rond e pais, bringando contra 52 candela grandi cu ta activo.

Europa su zomer cayente

Sur di Europa a ser afecta specialmente duro. Na Spaña, 14 candela grandi di mondi ta kimando den regionnan manera Galicia y Zamora, cu mas cu 157,000 hectar ya perdi y por lo menos shete morto raporta. Den henter Union Europeo, mas cu 400,000 hectar a kima—un aumento di 87% compara cu e promedio di e ultimo dos decadanan. E candelanan a devasta destinacionnan turistico y a forsa evacuacion na Italia, Portugal, y Grecia.



Na Portugal, un “firenado” (tornado di candela) raro y mortal a cobra bida di un ex-alcalde, subrayando e naturalesa extremo di e temporada di candela aki. Mientras tanto, Albania a ricibi yudansa di Emiratonan Arabe Uni, cu a manda bombero y helicopter pa yuda e ekiponan local combati e candelanan den areanan rural.

Asia y mas aleu

Den e region di Lehano Oriente di Rusia, candelanan di mondi a consumi mas cu 629,000 hectar, principalmente na Zabaykalsky Krai y Buryatia. Oficialnan ta culpa kimamento di yerba seco y a declara emergencia regional.

Hapon a sufri su pio candela di mondi den mas cu 50 aña den e ciudad di Ōfunato. E candela a destrui 171 edificio, a forsa casi 4,600 evacuacion, y a mata un persona.

Na Turkia, candelanan di mondi den e Provincia di İzmir a forsa mas cu 50,000 hende pa huy. Biento fuerte y temperatura halto ta sigui alimenta e crisis.

Sur America su temporada cayente

Na Argentina, Chile, y Colombia, candelanan di mondi a kima mas cu 6 miyon hectar, alimenta pa un segura prolonga y condicionnan seco. Aunke e cantidad di victima ta keda abou, e daño ambiental y agricultural ta extenso.

Un tendencia cayente

E temporada di candela di mondi di 2025 a existi e maximo di e capacidad global di combati candela y a activa respondinan di emergencia riba tur continente. Cu e condicionnan impulsa pa clima ta empeorando, e temporadan aki di candela masivo por bira e norma pronto, y no e excepcion.

Gobiernonan ta aumentando nan sosten—pero cu tereno, cas, y bida na peliger, mundo por tin mester di mas cu solamente slang y helicopter pa cambia e rumbo.

avianca
the sky belongs to all of us

AUA
ARUBA AIRPORT AUTHORITY

Ban Colombia!

BOOK MESORA! avianca.com

Bogota

Medellin

Reunion ‘grandi’ di Trump y Putin a duna mas show cu contenido

E cumbre tan spera entre Donald Trump y Vladimir Putin na Anchorage, Alaska, a caba sin ningun avance significativo. **A pesar di e escenario dramático y e expectativanan halto, e reunion no a logra su meta principal:** Progreso pa pone un fin na e guerra na Ucrania.

Teni diabierna pasa, 15 di Augustus, 2025, e encuentro cara a cara tabata rico den apariencia—recepccionnan cu tapijt cora, show di avion militar, y dunamento di man na grandi—pero pover den resultado real. E titular mas grandi? No a yega na un acuerdo pa un cese di hostilidad. Y aunke ambos banda a describi e combersacionnan como “productivo”, nan a admiti cu un distancia grandi ainda ta separa nan posicionnan.

Segun diferente fuente y medionan di noticia, e resultado a inclina fuertemente na favor di Putin. Trump a drenta e cumbre pidiendo pa un cese di hostilidad inmediato, pero na final di dia, el a cambia di rumbo. En bes di exigi un paro na e bringamento, el a cuminsa formula e meta como un acuerdo di paz mas amplio—mas na linea cu e preferencianan di Putin.

E cambio den tono ey a duna Rusia e bentaha. Putin a uza e cumbre pa reforsa su exigencianan: principalmente, cu Ucrania mester entrega control di e region di Donetsk a cambio di un congelacion di e liñanan di frente actual. Kyiv, sin sorpresa, a rechasa e idea ey categoricamente. Presidente Zelenskyy a laga cla cu Ucrania lo no cambia tereno pa promesa, specialmente esunnan cu ta bin di Moscu.

The Wall Street Journal y Washington Post tabata rapido pa señala e desbalansa di poder. Mientras Trump a bay sin concesion di Putin, e presidente Ruso a sali despues di a logra cambia e retorica di e politica Mericano y a evita mas sancion. E narativo den media tabata consistente: Putin a haya loke e tabata kier—prestigio y empuhe—mientras cu Trump a bay cu man bashi.

Criticonan tambe a ataca e enfoke di e cumbre riba espectaculo en bes di contenido. Revista TIME a nota cu Trump tin un historia di ta atraí pa cumbrenan yamativo, pero esaki, mescos cu otronan prome cu ne, a produci poco. E reunion na Alaska a haci eco di momentonan den pasado ora Trump a duna prioridad na apariencia en bes di resultado, ofreciendo e spotlight sin un plan solido.



Ainda asina, esaki por no ta e fin di e esfuersonan diplomatico. Presidente Zelenskyy awor tin un reunion programa cu Trump na Washington, unda e ta spera di por reforsa sosten y clarifica e posicion di Ucrania. Tin combersacion tambe pa envolucra lidernan Europeo den futuro negociacionnan di paz, posiblemente den un formato di tres partido cu Trump y Zelenskyy den centro.

Pa awor, sinembargo, e guerra ta sigui. Rusia ta sigui presiona den oost di Ucrania, y e tablero di wega politico ta keda practicamente sin cambio. E cumbre na Anchorage tabata hopi drama—pero riba tereno, nada no a cambia.

DESTINY SECURITY

WE'RE HIRING

SECURITY GUARD

REQUIREMENT :

- FLEXIBILITY**
AVAILABILITY TO WORK ALL SHIFTS
- FACULTY**
PUNCTUAL AND RESPONSIBLE
- EXCELLENT COMMUNICATION SKILLS**
STRONG ENGLISH AND PAPIAMENTU.

We are a company dedicated to security and prevention services, offering competitive salaries and opportunities for advancement.

Do not hesitate to contact us.

5947937

SEND US YOUR CV by whatsapp

DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Kaj Rozeboom ta logra e prome medaya pa TEAMARU na ASU2025

DURANTE e di 3 dia di competencia p'e deporte di Windsurf Olimpico iQFoil, e division masculino a logra di haci 3 regatta, danki n'e biento cu tabata bon suficiente pa logra esaki.

Aki a cuminsa un bataya fuerte unda Kaj a mira cu su contricante di Merca ta keda cerca y a crea un tremendo par di regatta entre nan dos, unda cu na final di 5 regatta total, nos atleta di [#TEAMARU](#) ta logra termina cu e medaya di plata pa Aruba pa un diferencia minimo di 4 punto total.

Kaj mes ta duna di conoce di ta contento cu e logro aki, unda cu apenas 18 aña di edad e ta logra su prome medaya Panamericano. Na mesun momento e ta indica di no ta satisfescho y ta cla pa sigui entrena pa asina mehora como atleta di Vela y logra mas resultado pa Aruba.

COA ta felicita Kaj cu e tremendo logro aki y pone Aruba riba e podium aki na ASU2025.





Un era nobo:

F1 prepara pa corona un campeon nobo na 2025

PA prome biaha den añanan, fanaticonan di Formula 1 por bisa cu siguridat: un campeon nobo lo ser corona na 2025. Despues di cuater titulo consecutivo, e dominio absoluto di Max Verstappen riba e Campeonato Mundial di Chauffeur ta scapa bay.

E temporada aki, tur señal ta mustra den direccion di un confrontacion emocionante entre e compañeronan di ekipo di McLaren, Oscar Piastri y Lando Norris.

E dominio di Verstappen a kibra

Desde 2021, Verstappen y Red Bull tabata intocabel, ganando careda tras di careda cu un eficiencia implacabel. Pero 2025 tabata un storia completamente diferente. Cu apenas 10 careda faltando, Verstappen ta sinta 97 punto atras di e duo di McLaren, locual ta haci un di cinco campeonato consecutivo matematicamente improbabel sin un colapso total di e streanan creciente di Woking.

Verstappen ta keda desafiante, insistiendo cu e ta comprometi cu Red Bull a pesar di e dificultadnan di e ekipo. **Pero e distancia ta bisto:** McLaren a construi e auto mas lihe y mas consistente, mientras cu Red Bull ta luchando cu cambianan den maneho interno y metanan di desaroyo cu no a logra.

E cambio di poder na McLaren

E revelacion mas grandi di 2025 ta e dominio di McLaren. Den 14 careda, e ekipo a acumula 11 victoria y 24 podio, transformando nan di contendientenan constante den e lidernan absoluto di e deporte.

Den centro di tur esaki tin dos chauffeur pushando otro na e limite. Oscar Piastri, e Australiano di 23 año, actualmente ta lidera e campeonato cu 284 punto. Su tras ta su compañero di ekipo Lando Norris, cu 275 punto. E bataya ta feroz—solamente 9 punto ta separa nan.

Nan duelo a yega su punto culminante na e Grand Prix di Hungria, unda Norris a logra un defensa den e ultimo buelta pa ranca e victoria for di Piastri. E tabata un momento explosivo cu a subraya no solamente e superioridad di McLaren, sino tambe e margen minimo entre su chauffeurnan.



Estilonan ta crea e rivalidad

Parti di loke ta haci e lucha pa e titulo aki asina cautivante ta e contraste entre e dos contendientenan. Piastri a gana e apodo “The Iceman” pa su acercamento trankil y clinico. Norris, di otro banda, ta biba riba agresividad y estilo, hopi biaha tumando riesgonan mas grandi en busca di victoria.

Ambos chauffeur ta hoben, habri, y determina pa haci historia—pero solamente uno por bisti e corona. Pa McLaren, e reto no ta djis pa gana e titulo, sino pa maneha e tension creciente entre e compañeronan di ekipo sin laga esaki stroba nan temporada.

Kico ta sigui

A menos cu Red Bull logra un milager, e campeonato lo keda un careda entre dos cabayero. Fanaticonan ya caba ta haciendo comparacion cu rivalidadnan di pasado den e mesun ekipo—pensa riba Senna vs. Prost na McLaren den fin di añanan 80 of Rosberg vs. Hamilton na Mercedes.

Pero e biaha aki, loke ta na wega ta diferente. Un campeon mundial nobo ta garantisa, señalando un ruptura cla cu e era di Verstappen y Red Bull. Sea ta Piastri halsando su prome titulo den apenas su di tres temporada den F1, of Norris finalmente cumpliendo cu e promesa cu fanaticonan a mira den dje pa hopi tempo, 2025 ta perfilando su mes como un año cu e fanaticonan nunca lo lubida.

Mundo di careda di cabay ta welga contra aumento di impuesto riba betmento

E industria di careda di cabay di Gran Bretania lo para por completo, ora cu doño, entrenador, jockey, y operadornan di pista di careda ta tene un welga sin precedente. Tur careda programa na Carlisle, Uttoxeter, Lingfield, y Kempton Park a ser cancela como protesta contra un proposicion di gobierno pa aumenta e impuesto riba betmento.

E welga ta un reaccion directo riba e plannan di Tesoreria pa nivela e tarifa di impuesto pa betmento riba careda di cabay (actualmente 15%) cu e tarifa mas halto di 21% cu ta aplica na weganan online y productonan di casino. Ministernan ta argumenta cu e medida ta pa simplifica e sistema, pero lidernan di e deporte ta adverti cu esaki lo devasta e deporte financieramente y culturalmente.

E costo di e cambio

E British Horseracing Authority (BHA), cu sosten di e Jockey Club y gruponan grandi di pista di careda, ta estima cu e cambio di impuesto por costa e deporte £66 milyon anualmente, causa perdida di casi 2,800 trabou den e prome aña, y perhudica economia rural cu ta depende hopi riba e industria.

Ademas di e parti economico, oficialnan ta adverti di un efecto secundario riba e comportacion di esnan cu ta hunga. Cu margen di ganashi reduci, e casnan di betmento por cambia nan esfuersonan promocional pa weganan manera slots online y roulette, lagando careda di cabay cu menos visibilidad y inversion. Tambe tin temor cu hungadonan por ser pusha den direccion di operadornan ilegal riba mercado preto cu ta ofrece betmento offshore sin impuesto.

Un dia sin careda

Dia 10 di September lo marca e prome



“dia bashi” planea intencionalmente den historia moderno di e deporte. Normalmente, Gran Bretania tin careda casi tur dia di aña, y solamente mal tempo extremo of emergencia nacional ta stop e caredanan.

E cancelacion lo costa e deporte un suma estima di £700,000 den perdida di entrada pa e dia ey so, pero lidernan ta bisa cu e riesgo a largo plaso di e impuesto ta pisa mucho mas cu e sacrificio a corto plaso.

E caredanan perdi pa motibo di e welga lo ser reprograma mas laat den September, sigurando cu e hendenan di e deporte y e fanaticonan ainda por mira nan competencianan—pero e simbolismo di e dia di welga ta cla. “Esaki ta trata di sobrevivencia, no di stroba,” un entrenador a bisa reporteronan.

Hibando e lucha pa Westminster

En bes di bay na e paddock, figuranan di e mundo di careda lo reuni na Westminster riba e dia di welga. Ta spera cu doño, entrenador, y jockeynan

lo presiona miembronan di parlamento directamente bou di e bandera di e campaña “Axe the Racing Tax”, urgiendo gobierno pa saca careda di cabay for di e plan di nivelacion.

E industria ta argumenta cu, contrario na weganan di casino online, careda di cabay ta un deporte tradicional mara den cultura Britanico, cu ta genera empleo den curanan di training, fincanan di cria, tiendanan di betmento, y pist'i careda. E ta tambe un deporte cu ta financia su propio sistema di premio directamente via impuestonan special riba betmento—un estructura cu nan ta bisa ta haci'e inhusto pa trata careda di cabay mescos cu weganan di suerte.

Un final insigur

Oficialnan di Tesoreria ta insisti cu e medida ta pa husticia y simplicidad, no pa castigo. Pero mientras e welga ta yegando, e confrontacion a bira un prueba di boluntad politico. Miembronan di parlamento di districtonan electoral rural, unda careda ta un fuente economico vital, ya caba ta sintiendo e presion pa interveni.

Chimaev ta domina na UFC 319 y ta bira campeon di peso mediano

DIASABRA nochi, Khamzat Chimaev a bira e rey indiscutibel di e division di peso mediano di UFC. E bringado Checheno-Sueco a conquista e faha cu un victoria pa decision unanime den cinco round contra ex-campeon Dricus Du Plessis den e evento principal di UFC 319 na United Center.

Tur tres hues a score e pelea 50–44 na favor di Chimaev, un testimonio di e dominio total cu el a impone for di cuminamento te na final. **E cifranan ta conta e storia:** 12 takedown, 22 minuut di tempo di control, y un record nobo di 529 golpi total conecta. Du Plessis, conoci pa su curashi y forza, simplemente a ser aplasta.

Sinembargo, a pesar di e sota estadistico, e publico na Chicago no a keda impresionado. Chimaev a haya hopi ‘boo’ repetidamente durante e pelea, un reaccion no pa su efectividad, sino pa su estilo pisa riba grappling y sofocante. Mientras fanaticonan ta aprecia finalisacion y drama, Chimaev a ofrece un clinica puro di lucha libre.

“Mi a bin pa gana. Asina mi ta gana,” Chimaev a bisa despues di e pelea, sin importa e zonido di e publico. *“No ta importa mi si nan ta ‘boo’ mi. Loke ta importa mi ta e faha.”*

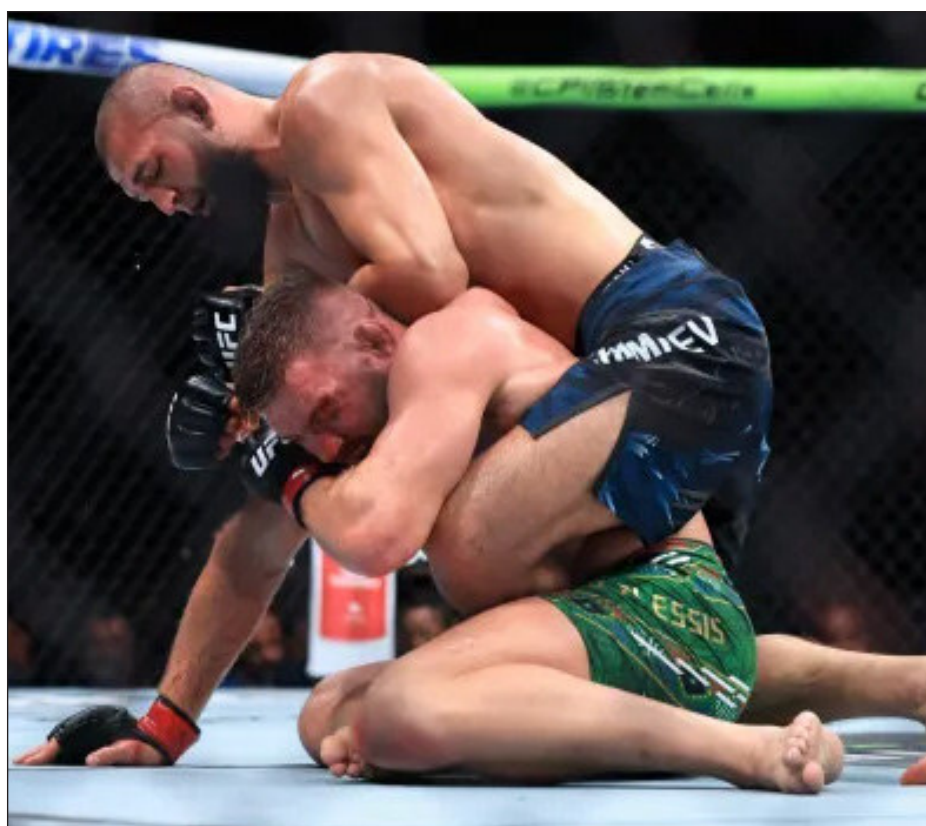
For di e prome bel, Chimaev a cera e distancia y a benta e campeon Sur Africano abou cu facilidad. **Cada round a sigui un patronchi similar:** Takedown, control, y ground-and-pound sin stop. Du Plessis no tabatin contesta, logrando solamente un ofensa minimo for di su lomba y sin por a lanta para pa periodonan largo.

No tabatin knockdown. Ni intento dramático di sumision. Pero e control sofocante tabata asina completo cu, segun rapportnan, e skina di Du Plessis a considera pa tira e serbete entre round cuater y cinco.

Loke kisas tabata mas sorprendente no tabata djis e dominio di Chimaev, sino su comportacion trankil. Por a scuch’e papiando cu Du Plessis y su skina memey di e pelea, hasta ofreciendo palabranan di animo durante e intercambionan na suela. *“Bo ta fuerte, ruman,”* el a bisa despues di un secuencia agotador.

Reaccionnan den mundo di MMA tabata dividi. E leyenda di UFC Demetrious Johnson a elogia e lucha di Chimaev como *“di clase mundial,”* yamand’e *“un nivel cu mayoria bringado no por maneha.”* Pero otro profesionalnan y fanaticonan a critica e balor di entretenimento di e pelea, cu algun yamand’e *“laf”* of *“imposibel pa wak.”*

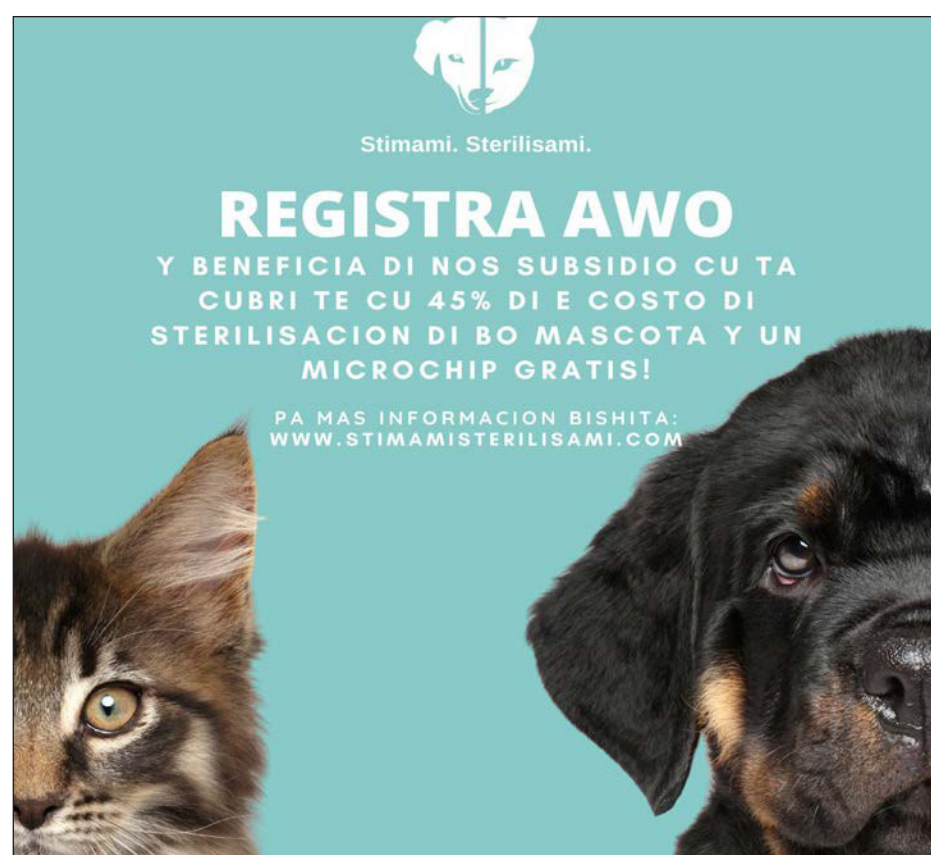
Asina mes, ningun hende por nenga e efectividad. Chimaev



ta keda invicto (15–0) y awor tin un titulo di UFC cu hopi hende a kere tabata fuera di su alcance pa motibo di su problemanan di peso den pasado y su aparicionnan sporadico. Cu e victoria aki, e ta bek cu tur forza—y na top di un di e divisionnan mas profundo di UFC.

Presidente di UFC, Dana White, a duna Chimaev respaldo despues di e pelea, bisando: *“El a haci loke campeonnan ta haci—el a neutralisa su oponente. El a hacie parce facil.”*

Chimaev awor tin opcion. E por defende contra ex-campeon Israel Adesanya, reta pa un titulo dobel, of hasta considera pa baha bek na peso welter. Kico sea ta sigui, un cos ta cla: kisas Chimaev no ta gana tur publico, pero e ta gana tur pelea.



The St. Regis Spa Aruba ta invita tur residente local pa un experiencia di spa exclusivo cu 30% di descuento

THE St. Regis Aruba Resort ta comparti un oferta special dedica exclusivamente pa residente di Aruba: Un descuento di 30% riba tur servicio di spa na The St. Regis Spa, disponibel for di juni te cu october 2025, diariamente for di 9:00 AM te 6:00 PM.

Den un ambiente di luho clasico y servicio sin igual, The St. Regis Spa ta brinda un escape perfecto pa relajacion y bienestar. Cada tratamiento ta cuidadosamente diseña pa combina tecnica di spa di nivel mundial cu un toque personalisa, garantizando un experiencia cu ta alimenta tanto e curpa como e mente.

Residentenan di Aruba por scoge entre un gama di tratamiento exclusivo:

- **Masashi personalisa:** For di tecnicanan relajante pa alivia stress, te masashi terapeutico pa suavisa tension muscular.
- **Tratamento facial radiante:** Pa revitalisa bo cuero y dun'e un briyo natural, uzando producto di luho y calidad.
- **Servicio holistico:** Incluyendo ritualnan di bienestar y cuido corporal cu ta combina inspiracion local cu e standard mundial di St. Regis.

Un experiencia na The St. Regis Spa ta mas cu solamente un tratamiento; e ta un invitacion pa scapa di e rutina diario y drenta den un mundo di cuido y elegancia. E ambiente sofisticada, e aroma dushi y e dedicacion di nos terapistanan cu ta altamente entrena, ta crea un momento unico pa cada bishitante.

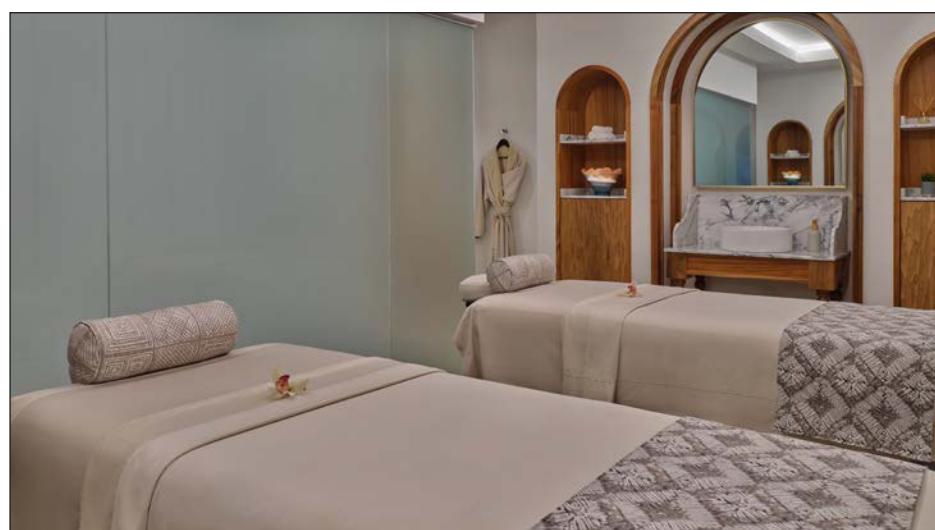
E oferta di 30% di descuento ta exclusivo pa residente di Aruba y no por combina cu otro promocion. Ta agrega un service charge di 22% na e cuenta final.

Reserva bo momento di bienestar

Pa sigura bo cita y disfruta di e experiencia di spa cu St. Regis ta conoci p'e, yama +297 281 2448 of manda un e-mail na sr.auaxr.spa@stregis.com.

"The St. Regis Spa Aruba ta dedica na crea momentonan di luho y trankilidad cu ta keda pa semper den memoria di nos clientenan," segun Mikayla Ruiz, Marketing & Communication Manager di The St. Regis Aruba Resort. "Cu e oferta special pa nos comunidad local, nos ta spera duna mas hende e oportunidad pa experimenta e nivel di cuido y servicio cu ta distingui nos marca."

Descubri un oasis di calma na The St. Regis Spa – caminda cada detaye ta pensa pa bo comfort y bienestar.



Resumen di 'E necesidadnan psicologico y bienestar via e wowo di estudiante vocacional na Aruba, Caribe Hulandes'

- Maria-Liz (Liesje) Proveyer Llopiz, Saskia van Schaik, Sara Harkness, Charles Super y Eddie Denessen

E investigacion aki ta examina e bienestar mental di estudiante vocacional na Aruba. Ta considera bienestar como logro ora cu e individuonan ta involvi den actividad cu ta influencia nan desaroyo personal, complementa nan necesidadnan psicologico y ta permiti nan pa realisa nan potencial completo.

E estudionan aki ta particularmente relevante na Aruba y otro isla den Caribe, cu ta experiencia un tasa relativamente halto di drop-out di scol, abuso, negligencia, pobreza y criminalidad. Poco ta conoci, sinembargo, tocante e necesidadnan di e hobennan na Aruba, con nan ta percibi nan mesun bienestar, y con nan sentido di bienestar ta afecta door di nan contexto di bida diario.

Pa medio di encuesta y entrevista tabata posibel pa analisa e puntuacionnan di e studiantenan tocante bienestar, basa riba e conceptonan di autonomia (e necesidad pa haci escogencia propio), competencia (e deseo pa envolve exitosamente den ambiente propio) y relacion (un sensacion di vinculo emocional cu hende of un comunidad).

E studiantenan entre 16 y 25 aña (n=422) di tres scol vocacional na Aruba a responde un cuestionario basa riba e teoria di determinacion propio (Self Determination Theory). Di e participantenan, 52.7% ta identifica como femenino y 43.9% masculino. Un total di 193 participante a identifica nan mes como Rubiano (43.7%), 130 como Rubiano combina cu otro cultura (29.4%) y 118 como no-Rubiano (26.7%). E resultadonan ta indica un tasa modera di satisfaccion pa cu e necesidadnan psicologico di e studiantenan. Un total di 33 estudiante a participa na entrevista semi estructura. E entrevistanan a demostra cu un parti mas grandi di hoben en realidad tabata bringa den terminonan di bienestar y necesidadnan psicologico.

Por ehempel, e participantenan ta sinti falta di autonomia na scol y ta experiencia falta di guia. Banda di e competencianan aki (autonomia, competencia y relacion), cu a proba den otro estudio, tin necesidad adicional, cu por ta mas specifico pa Aruba. E cinco necesidadnan aki ta: sosten, guia, expresion propio, limitacion y oportunidad, y un sentido di proposito. E estudio aki ta demostra cu e estudio y teorlanan Oeste kisas no ta splica tur e necesidadnan di mucha, y kico mucha mester pa por prospera.

Mientras cu algun di e observacionnan aki ta preocupante, e



hobennan aki a provee un bista mas profundo den e causanan potencial di nan desafionan, y por lo tanto, e puntonan potencial pa cuminsa cu cambio. Mayor-, educador- y trahadonan di ley mester pone como meta pa crea ambientenan di sosten, unda e individuonan por expresa nan mes y ricibi guia pa desaroya consciencia propio y bira miho ekipa pa enfrenta e desafionan cu nan ta haya den bida diario. E ambientenan aki mester stimula tumamento di decision autonomo y sentido di pertenece, cu na su turno ta cultiva studiantenan ambicioso y motiva riba e isla di Aruba.

Na caminda pa di cuater decada

Cuerpo Policial Aruba ta celebra 39 aniversario

DIA 16 augustus 2025 Cuerpo Policial Aruba ta celebra su 39 aniversario. Awe nos a celebra e gran dia aki cu un Santo Sacrificio cu a tuma luga na misa San Fransico na Oranjestad. Den presencia di Prome Minister di Aruba mr. Mike Eman, altocomisario di polis drs. Ramon Arnhem, Staff, personal administrativo, agentenan policial conhuntamente cu nos pensionadonan a celebra e dia importante aki.

Alabes tabata tin presencia di parlamentario Dennerich Kelly, sra. Tisa la Sorte di AHATA cu Sindicato di Polis, Directornan di diferente departamentonan cu tambe a atende e santo sacrificio.

*“E ta yena mi cu orguyo awe cu nos cuerpo ta celebra 39 aniversario. Esaki no ta bay sin esfuerso di e ex-altocomisari-
onan conhuntamente cu tur personal cu a pone nan schouder
na unda awe ami ta para riba dje. Nos a confronta durante 39
año momentonan dificil pero tambe di alegria. 39 año di hopi
dedicacion, trabou duro pero cu determinacion pa Aruba ta
un Pais sigur den Caribe tanto pa nos local- y bishitantenan.
Nos lo sigui inverti den e desaroyo di nos coleganan, mas
ekipo, mas modernisacion di nos organisacion cu bista riba
e futuro cu introduccion di tecnologia digital. Cu atencion pa
nos agentenan policial nan bienestar pa garantiza un cuerpo
saludabel. E trabou no a caba nos lo sigui enfoca pa eleva
nos cuerpo pa e siguiente generacion”* tabata palabranan di
altocomisario Arnhem na e di 39 aniversario di KPA.

Despues di e santo sacrificio tabata tin un koffiemorgen
pa asina por a pasa un tempo ameno cu otro y recorda e
bon momentonan cu otro. Awendia nos por conta cu mas o
menos 530 personal trahando incansablemente pa brinda
siguridad na nos pueblo. Ta trata aki di hende homber y
muhenan balente trahando den cuater distrito, cu ta warda
di Polis Oranjestad, Noord, San Nicolas y Santa Cruz.

***Durante año nos por conta cu diferente unidatnan special
cu ta forma parti di nos organisacion manera:*** Unidad
Motorisa, Unidad Canino, Team di Aresto, Mobiele Eenheid,
Duik Team, Kust Surveillance, Maretiem, Drone Unit, Polis
Uniforma, Team Unit Narcotica, Unit Georganiseerde
Criminaliteit, Flex Team, Radarkamer, Infodesk, OCC
Operation Commando Center y sin lubida e departamen-
tonan conoci di recherche cu ta bon entrena y capacita pa
investiga y soluciona casonan mas complica.

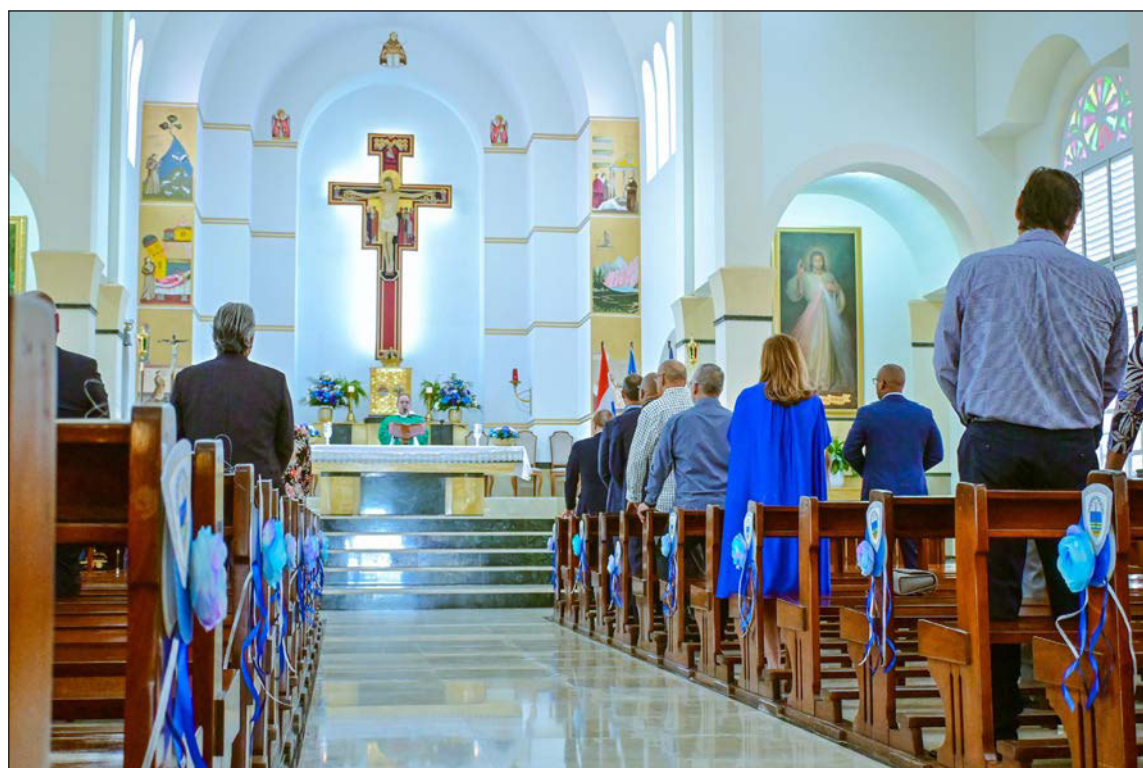
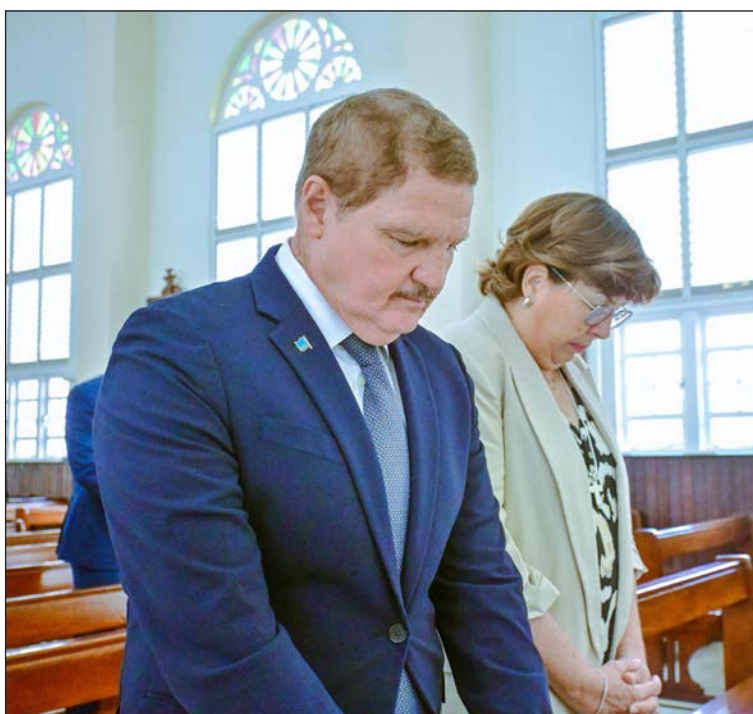
Durante año Cuerpo Policial Aruba su nomber ta wordo
reconoci cu hopi respet internacionalmente entre otro
manera DEA, FBI, RCMP, CEA, Force Protection Agency, ACCP



y IACP. Tambe trahando den cooperacion estrecho cu Cuerpo
di Polis di Reino Hulandes manera, Korps Politie Rotterdam,
Rijmond, KLPD, RST, Korps Politie Curacao, Korps Politie
Caribisch Nederland, Korps Politie Sint Maarten tambe cu
lasonan estrecho na Dubai, Uruguay, Merca, Salvador etc..

Comunidad por ta orguyoso di su Cuerpo Policial Aruba

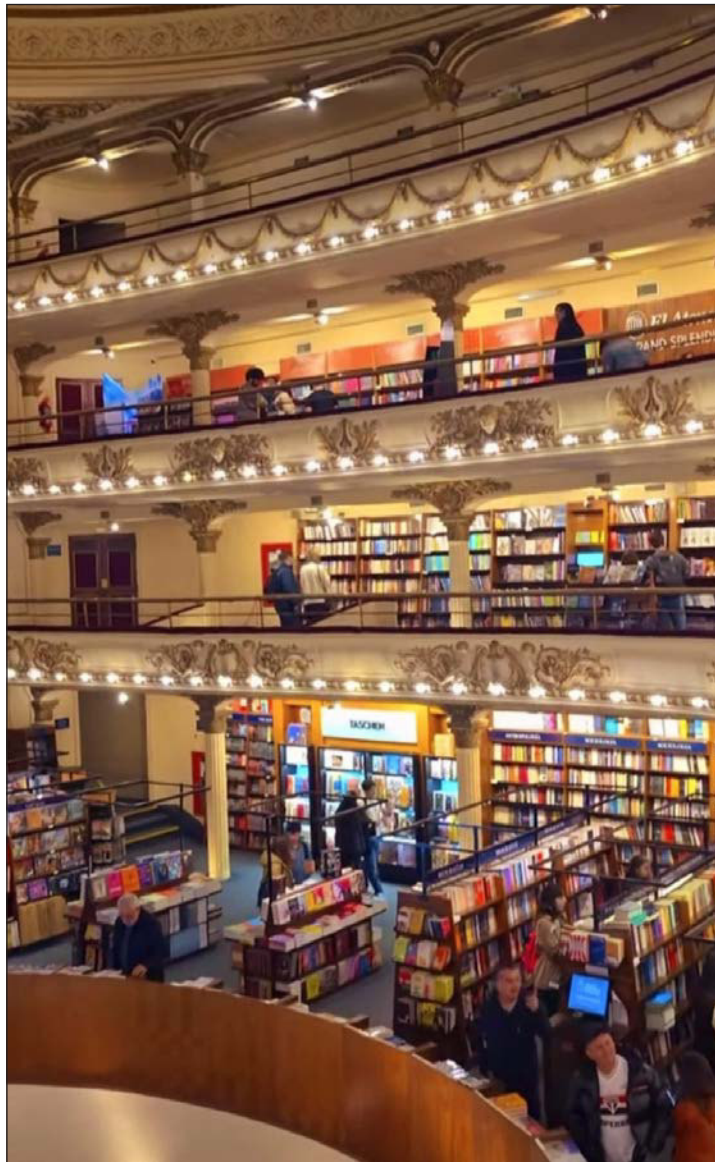




cu su 39 aña di crecemento y lo sigui crece cu bista riba futuro y na caminda pa di cuater decada. Pabien na cada un colega policial, staff y personal administrativo cu ta haci nan trabou cu dedicacion, tempo y pasion pa brinda lo miho pa pais Aruba. Sin lubida danki na cada famia pa nan aprecio, comprension y cu nan sosten na cada polis cu ta sirbi Pais Aruba.



Pianista Jordy Zievinger na Buenos Aires



TABATA riba e pagina social di un di su amigonan cu nos a topa cu algo particular y bunita.

Tabata durante di su vakantie na Argentina cu e hoben pianista y estudiante di musica na Scol di Musica Rufo Wever, Jordy Zievinger di 16 aña a dicidi di comparti cu un publico grandi un tiki di su talento riba piano.

Hunto cu su famia e tabata di bishita na un di e bibliotecanan mas famoso na mundo cu ta “EL ATENEO” den centro di Buenos Aires. El Ateneo ta situa den un edificio teatral historico y ta declara pa National Geographic como e biblioteca mas bunita na mundo.

E reaccion di e publico tabata un hopi bunita como cu hopi bishitante a puntra su famia di unda e ta bini y a brind’e su aplauso mereci. Tambe por a mira con hendenan tabata filma su presentacion como recuerdo. Su spontanidad y talento a keda aprecia. Aruba ta isla di talento.

Cu e articulo aki, nos redaccion ta desea di felicita Jordy cu su presentacion y nos ta sigur cu e ta un bon ehempel pa tur hoben y cu su famia y tur amigo ta orguyoso di dje. Tur exito di mundo pa Jordy, ta nos deseo.

Jordy ta estudiante di Colegio Arubano.

Texto: Addonsito Croes

Potret: Javier Maduro

Duna Danki

“DANKI” ta un palabra hopi positivo y rico
E ta sigui recarga su mes cu abundancia di
aprecio y muestra di satisfaccion y alegria cada
dia

E ta manda den e echo mas abundancia di amor
Den un bos cu no tin mester di uza mas palabra
E curason ta papia y rasona
E curason ta dirigi su mes
Y expresa

Con contento e ta cu e cariño y of fabor ricibi
No ta importa con hopi of con grandi na midi
E ta lombra y ta notabel den e wowonan bunita
cu ta purba mantene su lagrimanan humilde
Cu ta luza y inspira pa duna Danki tur biaha
despues di cada bendicion regala na bo sin
spera y sin nodo di duna algo bek na material
Bo curason a dirigi bo mente dirigi bo boca pa
a bisa DANKI DIOS pa tur cos y pa hendenan
cu nan curason semper ta inspira cu gratitud na
abundancia.

Un forma bunita di elegancia cu no tur tin'e den
nan pa duna un otro
Sin preocupa ki sorto
Di persona a caba di dun'e
Un bon trato, un bon servicio
Cu un yamada of un chispa di ariba
DUNA DANKI TAMBE TA STIMA
Y CUIDA BO BIDA.

Ruthy “Lady Ruth”

Augustus 2025



Dream Girl
Nail & Beauty
Spa-Bar

Promoción Del mes

**Manicure + Pedicura +
Pestañas
AWG 150**

**FULL SET SOFT GEL
65 FLS**

¡haz tu cita ya!
+297-569-65-61

AV. MILIO CROES 47, LOCAL 1. DAKOTA

E Sapato

SI mi sapato por a papia

E lo no keha di hiba mi na pia paki
pa ya

E lo no a duna mi blaar ni cayo ni
spoor

E lo ta contento pasobra

Mi gusta baila den dje

Sin preocupa pa kit'e

E ta carga mi peso

Laga'mi luci cu'ne

Su hilchi no ta plat plat tur ora, e
hilchi fini por wel di yora, mi no ta
gusta hilchi fini, ni pa moda ni pa
bunitesa

Mi ta evita mi mes di tropica y
cay

Den caya of naturalesa

Mi mester ta bisti cu sapato den
cual cu zjeito

Mi por move y draai

Mi mester di mi atencion

Otro caminda, den otro direccion

Mi mester sinti mi confortabel di
pia te cabes

Pa nada bay robes

Sapato habri of sapato cera

Mi bon balans mester por expresa
e amor pa mi tenchinan

Mi enkel ta un sorto di ruman cu
a siña mi den wega di volleyball
hopi aña pasa, pa e no wordo mal
trata, mi ta cana stret y firme sin
tambalia

Mi pianan ta luci den sandalia,
despues di mi pedicure cerca
amiga Regene, unda tur luna un
cita mi tin

Cu mi pianan mi no ta chansa,

Cu mi pianan ta canamento cu
alegria tin!

Ruthy “Lady Ruth”



APPAREL

BOAT ACCESSORIES

TODOMAR

f TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555

FISHING TACKLE

FIBERGLASS PRODUCTS



NOW PLAYING



The Naked Gun

Lieutenant Frank Drebin Jr becomes a police officer like his legendary father and must save the police department from shutting down by solving a case.



Weapons

When all but one child from the same classroom mysteriously vanish on the same night at exactly the same time, a community is left questioning who or what is behind their disappearance.



Freakier Friday

Tess and Anna discover that lightning may indeed strike twice as they navigate the myriad challenges that come when two families merge.



Andaaz 2

Things get complicated when Kabir Dhaliwal, a secret agent, is accused of betraying his nation and his former batchmate shoulders the responsibility of finding him.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

Parlamentario Danguí Oduber:

Prioridad di un gobierno NO por ta derocha placa y biaha so!

NOS a tuma nota cu algun miembro di e gobierno aki ta mas den avion cu nan ta na Aruba atendiendo e retonan cu nan mes a bisa pais Aruba tin. Tin algun minister di e gobierno aki cu den 130 dia di gobernacion ya caba a biaha 30 dia. Tin miembro di e gobierno aki ta cambia paña den avion paso apenas nan ta pisa tera na Aruba y ya caba nan a subi avion pa un otro destinacion pa 'vakantie'.

Ta condenabel con biahenan ta wordo haci sin hustificacion algun. Nos ta corda ainda con minister Gerlien Croes a biaha pa Hulanda y ningun dia a reuni cu ningun representante di gobierno Hulandes. E la reuni cu e softball bond y e la haya un uniform regalo. Ta net e hendenan cu a bisa cu lo corta gasto, lo tuma menos hende den servicio, lo

biaha menos y lo gasta menos placa di e post goederen en diensten awe ta fiesta y derocha placa di pueblo.

Hamas y nunca prioridad di un gobierno ta fiesta cu placa di pueblo y keda biaha, biaha y biaha. Nan mes a bisa cuanto reto pais Aruba tin y nos mester gobernantenan cu ta na Aruba atendiendo cu e retonan cu pais Aruba tin. No por ta asina ta biaha pa biaha y trabounan na Aruba ta ser lubida. Mientras nan ta biaha costo di bida ta sigui subi, tin inflacion, poder di compra a bay atras y frigidairenan ta birando mas bashi.

Tin aumento explosivo di prijsnan na Aruba y en bes cu e gobierno aki ta atendiendo cu esaki ta organisa fiesta, biaha y corta den enseñansa. Un cos



ta sigur, nos a conclui cu e gobierno aki ta un gobierno di fiesta, di caos, di promesanan kibra y di biahamento!





PASEO HERENCIA

COMFORT, FOOD AND COCKTAILS



FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

 **787-999-3292**

 **@caribbeancinemasaruba**

 **Caribbean Cinemas Aruba**

DOWNLOAD OUR APP



GET IT ON
Google Play



Download on the
App Store

Parlamentario John Hart na gobierno:

Duna prioridad na control di e ley di pension general pa trahadonan

UN di e retonan grandi na Aruba ta e control di nos leyman existente. Tanto bal si bo tin ley, pero no tin control, segun parlamentario John Hart, kende ta boga pa un mayor control di parti di gobierno. Echo ta cu den e ultimo 8 añanan aki e ley di pensioen general (LAP) no tabata un prioridad pa e gabinete anterior. Si esey tabata e caso, anto lo a institui un instancia pa supervisa e control di e ley aki.

Un ley cu gabinete di AVP a bin cu ne den 2011 tabata e introduccion di pensioen general.

Ambos gobierno di MEP despues no a atende mas cu e control di e ley di pension general aki. E ley ta stipula cu dunado di trabou y empleado mester contribui na fondo di pension pa trahado por haya un entrada adicional ora e yega su edad di pension. Sinembargo, no tin un entidad gubernamental cu ta controla si ta cumpliendo cu esey.



“Desde 2017 entre otro Sociaal Economische Raad (SER) a señala na Gabinete Wever Croes I, cu no tin un instancia ta controla e cumplimiento di e ley di pension. Nada a cambia desde 2017 pa awa,” asina Parlamentario John Hart a indica añadiendo cu e trahado cu ta lanta mainta bay su trabou, traha 8 of, tin biaha, mas ora pa dia, mester tin e siguransa, basa riba e ley LAP, cu na momento cu a yega su edad di pension e lo ricibi su pensioen.

Parlamentario Hart ta para pa un mercado laboral balansa y parti di e balans ey ta pa empleadonan tin e garantia di derecho riba pension. Pa e motibo aki sr. Hart lo keda pone presion na Gobierno pa asina duna prioridad na control di e ley aki. Diferente pregunta lo wordo entrega na minister riba e tema aki.

CAYA HARMONIA 1. LOKAAL 2
NOORD (PATRAS CITGO SASAKI)

@junglecafe



Parlamentario Edgard Vrolijk:

Mike de Meza alias “The Puppeteer”



FOR di bon fuente nos por a compronde cu ta tene reunionnan cu comisarionan di Utilities y RDA na cas di sr. Mike de Meza den Colony. Esaki ta e motibo dicon su menasa slap di bira independiente a caba. E mesun bon fuente aki ta bisa cu Mike de Meza a declara cu coalicion AVP-FUTURO a bay di acuerdo pa e por tin poder total den gobierno y den coalicion, basta cu Gobierno AVP-FUTURO por keda conta cu su sosten y di San Nicolas. Si esaki en berdad ta e caso, e ta un berguensa pa nos sistema politico di Trias Politica y alabes un confirmacion cu tanto sr. Rene Herde como Minister y e coalicion AVP-FUTURO a entrega nan mes na Mike de Meza como nan “Puppeteer” unda Mike de Meza ta dirigi e parlamentarionan di coalicion AVP/ FUTURO y ministernan di FUTURO na su kier.

Berguensa pa FUTURO pa acepta sr. Mike de Meza como nan “Puppeteer”

E ta un berguensa pa FUTURO cu tabata un partido cu a sali y priminti pueblo un politica nobo. Un politica unda entre otro lo bin solicitud habri pa funcionnan pa por traha cu Ministernan y esaki a resulta den un fiasco total. Nan tabata papia di ‘bon gobernacion’ y ‘democracia fuerte’, pero na final loke pueblo a haya ta un partido cu a demostra di ta un verlengstuk di AVP, unda cu mi lo cuminsa yama FUTURO mas dilanti como AVP 2.0. Un Partido cu ta aproba tur cos cu ta contra di regla, basta cu nan por keda na poder. A permiti pa hendenan cu antecedentenan penal tin posicionnan clave, unda ta ser bisa cu lo ta cobrando rond 15.000 florin pa luna, otro cu a ser hiba dilanti pa posibel practica di pornografia y asina por sigui menciona un cantidad di candidatonan y ex candidatonan cu titulonan traha cu ta cobra rond 15.000 florin sin a solicita y sin ta biba mes na Aruba ta djodjo cu placa di pueblo.

Pero awo AVP 2.0 lidera pa Geoffrey Wever, cu semper a papia di respeta democracia y nos constitucion, ta muestra un cara totalmente diferente. E y su partido a duna entrada na un Parlamentario cu no a pasa screening pa bira Minister y cu mes screening a pone bira sospechoso.

A pesar di esaki, e ta tene reunion cu comisarionan di Utilities y RDA na su cas mes, y ta goberna for di su cas, uzando Minister Rene ‘Baba’ Herde pa ehecuta su plannan. Y banda di esaki, tur hende sa cu sr. Mike de Meza ta e berdadero ‘puppeteer’ cu tin control total riba Ministernan y Parlamentarionan di FUTURO, mientras nan ta acepta esaki basta cu nan por keda sinta den nan stoelnan di Minister y Parlamentario.

Pa keda den Gobierno hunto cu AVP, FUTURO tin di Guli manda abao y laga Mike de Meza ta nan “Puppeteer”

E Ministernan actual di FUTURO (AVP 2.0) y Parlamentarionan di FUTURO (AVP 2.0) lidera pa Gino Goeloe den Parlamento tin di keda bati man y sacudi cabes bisando “SI” na tur cos di AVP pa nan por keda den Gobierno. Durante formacion AVP a laga e dos lidernan di FUTURO hunga tof, pero awo cos a bolter pa tin Gobierno y e dos lidernan di FUTURO sra. Gerlien Croes y sr. Geoffrey Wever tin di guli manda abao. Pueblo por wak cada bes ken ta dirigi y dicta den coalicion. Awo di leu pueblo sa tambe cu e dos lidernan di FUTURO y parlamentarionan di AVP y FUTURO ta biniendo door di nan holo sterki di nan perfume yama “Jetfuel”. Unda pa por sigui biaha pa cualkier evento cu bin, mester keda den Gobierno ‘cueste lo que cueste’ y asina por purba kibra e record di sr. Mike Eman di biahe y potret.

FUTURO a bira nada mas cu e verlengstuk di AVP y unda Mike Eman y Mike de Meza ta actua como nan “Puppeteer” y sigur sr. Mike de Meza a sa di haci bon uzo di su experiencia pa maneha FUTURO na su antoho, paso e sa cu e dos lidernan di FUTURO ta sacrifica tur cos pa ta na poder. Pues hasta pa acepta p’un sospechoso como Parlamentario tin control total den Consejo di Minister y Parlamento.

E desilusion grandi

Pues tur locual FUTURO a priminti di politica nobo, a termina den un show: biahe sin fin di nan lider Gerlien Croes alo Mike Eman den pasado, sacamento potret tur caminda y sin cuero di cara ta gaba cu proyecto di otro of trabao di otro. Pueblo ta wak cla awo: FUTURO cu tur su show y promesa nobo, a entrega nan mes na sr. Mike de Meza, e ‘puppeteer’ cu tin den su man minister Rene Herde, e Consejo di Minister y coalicion den Parlamento.



Parlamentario Rocco Tjon:

Presupuesto Supletorio cu mas di 400 pregunta sin contesta

Coalicion ta faya barbaramente na transparencia. Si bo no tin nada pa sconde, dicon bo tin miedo pa contesta?

DIARANSON awo Parlamento lo trata presupuesto supletorio, a pesar cu mas di 400 pregunta di MEP a keda sin ningun respuesta. Esaki ta un falta di respet, no solamente pa Parlamento, pero pa pueblo henter.

Tur hende tin derecho pa sa con gobierno ta gasta placa di pueblo y kico nan ta haci realmente la atende cu diferente reto.

Responsabilidad politico ta cay directamente riba e dos lidernan di coalicion: Gerlien Croes (FUTURO) y Mike Eman (AVP). Nan no a muestra capacidad ni boluntad pa duna e informacion cu mester, y asina nan ta perhudica e proceso democratico.

Un presupuesto sin contesta riba preguntanan haci door di Parlamento, no ta un gobierno transparente y responsabel, pero mas bien un bofta den cara di parlamento y di e ciudadanonan.



TWIN TUESDAYS COMBO

POPCORN (130oz), TWO SODAS (24oz) & TWO HOT DOGS

35.00

ToeSdaYs

EVERY TUESDAY EXCEPT PUBLIC HOLIDAYS

TAX INCLUDED



CAS di CULTURA presents

The Magic of the **60'S and 70'S**

Dance party

23 AUGUST 2025

**Paseo Herencia
BALLROOM**

**8PM - 11PM
DOORS OPEN 7:30PM**

**K*Band
We & We Band
DJ EDSON**

Tickets available at:

DOWCO

Djiespie's place

CITGO ESSOVILLE

CAS di CULTURA

**Tickets
aFL. 50**



Startconferentie di DOS ta enfoca riba inclusion y balansa



DIENST Openbare Scholen (DOS) ta habri e aña escolar nobo riba diamars 19 di augustus cu nan conferencia anual di cuminsamento. E tema pa e aña aki ta “*DOS den Balansa: e hende y e contenido*”, cual ta pone enfasis riba e balansa crucial entre e profesional di educacion mes y e contenido di e educacion cu nan ta duna. E meta ta pa eleva e bienestar di e maestronan pa nan por ofrece un miho educacion na e studiantenan.

Durante e conferencia, cu lo tuma luga na Skalo, un cantidad grandi di maestro y empleado di scol lo participa den mas di trinta workshop y lesamento, reparti riba binti diferente localidad pa acomoda tur e participantenan. E topiconan central lo ta educacion multilingue, desaroyo socio-emocional, liderazgo eficaz, bienestar personal y innovacion den klas. E participantenan tin e oportunidad di scoge sesionnan cu ta cubri un rango amplio di habilidad y conocimiento, for di mediacion di conflicto y skirbi creativo te cu e ultimo cambionan tecnologico den educacion y desaroyo personal pa un bida mas balansa.

E oradornan principal pa e evento ta Nancy Rodrigues Pereira, kende lo papia tocante e importancia di e balansa entre bida personal y laboral y con un ambiente di trabou positivo ta contribui na felicidad y bienestar general den organisacionnan di educacion. Tambe lo tin e presentacion di prof. Joana Duarte, un profesor di e Rijksuniversiteit Groningen. Prof. Duarte ta conoci pa su trabou den educacion di idioma inclusivo y lo muestra con multilinguismo y e

diversidad cultural na Corsou no mester wordo mira como un obstaculo, sino mas bien como un oportunidad pa enrikece e experiencia di siñamento di e studiantenan. Finalmente, lo tin un contribucion valioso di Steven de Lira, kende lo presenta e desaroyo socio-emocional como e nucleo central di e educacion, un pilar esencial pa forma hobennan responsabel y empatico.

Segun e directora di DOS, Nihayra Leona, e reunion aki ta mas cu un dia di estudio obligatorio. Leona a declara: “*Solamente ora nos, como hende, ta den balansa, nos por construi un educacion cu realmente ta haci un diferencia den e bida di nos studiantenan.*” E conferencia ta wordo describi pa DOS como un momento pa connexion, reconocimiento di e esfuersonan di e maestronan y un momento pa haya fortaleza nobo pa e aña escolar cu ta bin, enbes di ta un dia di les extra.

E conferencia di cuminsamento ta marca tradicionalmente e lansamento oficial di e aña escolar. Cu e evento aki, DOS ta duna e prome tiro pa e aña escolar 2025-2026, unda renobacion y inclusion lo ta e metanan principal den tur scol publico. E dia lo cuminsa cu un apertura plenaria na Oranjestraat y lo termina cu un reunion conhunto den e hardin di DOS, unda e participantenan por conecta cu otro y reflexiona riba e dia.

Fuente: Curacao.nu

Secretario di Estado Hulandes a keda den ‘Shock’ p’e prijsnan di Supermarket na Corsou



SECRETARIO di Estado Hulandes, Eddie van Marum, a keda masha den shock ora el a mira e prijsnan halto den e supermercadonan di Corsou durante su bishita di trabou. Segun Van Marum, e ta dispuesto pa yuda stimula e sector di agricultura local pa asina baha e prijsnan di cuminda y, na mesun momento, baha e costo di bida. E prijs di produccion, specialmente esnan importa, a impacta e secretario di estado profundamente, mirando cu e ta diferencia entre entrada y gasto di e hendenan na Corsou.

Na final di su bishita, durante un conferencia di prensa, Van Marum a bisa: *“Mi a keda den shock pa e prijsnan halto.”* El a reconoce cu e productonan tabata di bon calidad, pero a keda desapunta cu e prijsnan, specialmente ora el a tene cuenta cu e entrada y poder di compra di e hendenan na Corsou. E diferencia drastico entre e prijsnan na Hulanda y esunnan na Corsou tabata un di e factornan cu a lag’e reacciona asina.

Potencial den agricultura y pesca

Van Marum ta kere cu tin hopi potencial den e sector di agricultura, pesca y cria di bestia na Corsou. *“Si nos por stimula e sector aki, esey lo ta hopi bon. E ora ey nos ta bay den e direccion corecto pa cuminsa produci nos mes cuminda,”* el a splica. E secretario di estado a enfatisa cu produccion local no solamente ta baha costo, pero tambe ta fortalece e economia di e pais y ta crea oportunidadnan di trabou pa e comunidad local.

E ta convenci cu mas produccion local lo por baha e prijsnan den tur e supermercado y tiendanan. Esaki lo yuda mantene

un bon nivel di bida pa tur hende, ya cu asina nan por come cuminda saludabel pa un prijs mas pagabel. E meta final ta pa logra un seguridad alimentario mas grandi, caminda e poblacion di Corsou no ta depende asina tanto di importacion.

Hulanda a priminti di duna un man

Hulanda a priminti di duna un man pa yuda Corsou cu pake-tenan economico y agricultural. Nan ta trahando hunto cu e gobierno di Corsou riba diferente proyecto den agricultura. Durante e bishita, a papia di e posibilidad pa duna yudansa via financiamento, experto y transferencia di conocimiento den e sector agricultural.

Van Marum a papia cu diferente empresario local y a mira con nan ta produci cuminda. El a conta di casonan di hende cu a perde trabou, bende nan auto y otro cos pa por a cuminsa un negoshi di cria di bestia. *“Aworaki nan tin supermercadonan como cliente. E casonan di exito aki mester sirbi como un estimulo pa otro hendenan,”* el a splica. E ta kere cu e mentalidad di ‘haci bo mes’ (do-it-yourself) ta un bon base pa e sector sigui crece.

E secretario di estado a bisa cu e lo bay wak con leu e yudansa di Hulanda por bay pa e negoshinan aki por sigui crece y pa mas hende por interesa nan mes den e sector agricultural. E ta spera cu e bishita aki lo ta e comienzo di un colaboracion duradero cu por trece solucionnan concreto pa e prijsnan di supermercadonan na Corsou.

Fuente: Curacao.nu

BONEIRO

Un alerta pa Boneiro

Sargassum a yega Karel's Beach



E bahia di Kralendijk a keda gespaar te awo, pero e dia a yega. Sargassum, e alga di lama color bruin, a cuminsa drenta e bahia y a yega te Karel's Beach, un di e luganan mas popular y bishita di e isla. E fenomeno aki ta marca un cambio significativo, pasobra te awo aki, e problema di sargassum tabata concentra principalmente riba e costa di noord di Boneiro.

Globalmente, e problematica di sargassum ta wordo mira como un menasa crescente, specialmente den region di Caribe. Destinonan turistico ta sinti e peso di e fenomeno aki, cu por tin consecucionan serio. E alga no solamente ta duna un holo putri y desagradabel ora e acumula y seca riba e beach, pero e por tambe core cu turistanan. Un cantidad grandi di sargassum por crea un capa diki y repugnante riba e awa y riba e santo, haciendo e beach menos atractivo pa bishitantenan. Pa un isla cu ta depende grandemente di turismo, esaki ta un menasa real pa su economia.

Ademas di e impacto riba turismo, sargassum tambe ta causa un daño devastador na e ecosistema marino. Un capa diki di e alga por blokia luz di solo pa yega na e coralnan y mata acuatico y por sofoca pisca, turtuga di lama y otro animalnan marino cu ta keda pega den e masa diki. E yegada

di sargassum na e bahia di Kralendijk ta pone e biodiversidad delicato di e area na peliger.

E yegada inespera di e sargassum na e bahia ta probablemente resultado di un fenomeno meteorologico. E fin di siman cu a pasa tabatin un “wind reversal” of cambio di direccion di biento, cu a pusha e masanan di alga, cu normalmente ta keda riba e costa di noord, pa e parti di zuid di e isla. E cambio aki ta subraya con vulnerabel e islanan Caribense ta na e cambionan den e sistema di biento y corrientenan di lama. E ta muestra cu e problema di sargassum ta impredecibel y por afecta cualkier parti di e isla na cualkier momento.

E situacion na Karel's Beach ta un señal di alerta cu e problema di sargassum no ta limita na un solo parti di Boneiro. E ta un problema cu ta rekeri un plan di accion pa maneha y mitiga e efectonan di e alga. Autoridadnan di e isla y e comunidad local mester traha hunto pa desaroya un strategia pa mantene e beachnan limpi y proteha e bida den lama. E ta un reto cu ta rekeri colaboracion, innovacion y un compromiso na proteha e recurso naturalnan di e isla.

Fuente: Bonaire.nu

Hues a duna veredicto pero politico ta sigui discuti e areglo pa pensionado na Boneiro



E discusion tocante e areglo di pensioen pa e empleadonan mas bieu di Openbaar Lichaam Bonaire (OLB) a cuminsa di nobo, maske cu un hues a duna su veredicto caba. E veredicto, cu a sali 11 di juni 2025, ta bisa cu un grupo di mas of menos 20 empleado no tin derecho riba un pago mas halto for di e areglo. Husticia ta mira esaki como un caso cera, pero politiconan ta sigui debati over di e tema.

E areglo aki a cuminsa na 2019 pa duna empleadonan di 55 aña bay ariba e oportunidad pa bay cu pensioen mas trempan. Mas cu 100 empleado a haci uzo di dje den e prome rondanan.

Pero pa e di tres grupo di pensionado a surgi un conflicto over di e haltura di e pago. E empleadonan a bisa cu nan pago mester a wordo ahusta na un aumento di salario cu a drenta na 2024, prome cu nan fecha di retiro, pero despues cu nan a firma e acuerdo. E hues a nenga e peticion aki, pasobra e areglo tabata stipula un suma fiho cu lo no wordo adapta. E Hues a bisa cu esaki tabata bon regla na momento cu a firma e acuerdo.

Lucha politico

E problema aki a keda un topico di discusion entre politiconan. E lider di fraccion di MPB, Hennyson Thielman, a acusa e diputado Clark Abraham den un comunicado di prensa riba diadomingo cu e ta contra e areglo y asina “*a menosprecia e derechonan di e empleadonan*”. Segun Thielman, Abraham por a preveni e conflicto aki cu un simpel ahustacion.

Tambe partido M21 a bisa den un comunicado riba diadomingo anochi cu e hues a duna su veredicto caba. E partido aki a purba di baha e speranza cu nan diputado, Anthony Weber, por cambia algo ainda. Prome cu el a wordo nombra, Weber a bisa cu e ta lamenta e caso aki y cu e kier defende e grupo di empleado cu a keda perhudica pa e areglo. Weber tabata involvi den e caso aki, pasobra e tabata un empleado di e departamento di Personal & Organisacion di e OLB.

Posibilidad pa hogher beroep?

E grupo di ex-empleado por a apela contra e veredicto di e prome hues. Pero esey mester a tuma luga den 30 dia despues di e 11 di juni. E portal Bonaire.nu no a haya sa ainda si nan a bay den apelacion.

Fondo: Kico ta e areglo di pensioen?

E areglo di pensioen ta un maneho cu Openbaar Lichaam Bonaire a introduci na 2019 pa duna e empleadonan mas bieu e oportunidad di bay cu pensioen mas trempan.

Empleadonan di 55 aña y mas por a aplica pa esaki boluntariamente. A cambio di nan retiro, nan a ricibi un pago mensual fiho pa un periodo. E meta tabata pa crea luga pa empleadonan mas hoben den e organisacion, mientras cu e empleadonan cu hopi experiencia por a retira mas trempan. En total, mas cu 100 empleado a haci uzo di e areglo aki.

Fuente: Bonaire.nu

MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban 
Papia
+297-7456724

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**

RECETA DI DIA



Chicken Breast Stuffed With Broccoli & Cheese

E Chicken Breast Stuffed with Broccoli & Cheese ta e plato perfecto pa un cena familiar of pa impresiona bo bishitantenan. E ta un plato balansa y delicioso y e ta mas facil pa prepara di loke bo ta pensa. Sigui e pasonan simpel aki y pronto lo bo tin un obra maestra culinario riba bo mesa.

Ingrediente

4 pecho di galiña grandi sin cuero, mas of menos 2 pa 2¼ liber
 ½ telep salo
 ½ telep smoked paprika
 ½ telep garlic powder
 ¼ telep onion powder
 ¼ telep pepper
 1½ cup di broccoli corta na pida chikito (mas of menos ½ duim), herbi y bon seca
 ¼ cup di promenton cora corta chikito
 1⅓ cup di keshi colby-jack raspa
 1½ cuchara di mayones
 2 cuchara azeta di oleifi

Instruccionnan

- Prekeinta e forno:* Prekeinta bo forno na 400°F (200°C).
- Prepara e galiña:* Pone cada pecho di galiña riba un tabla di corta. Cu un cuchiu skerpi, corta un saco den e banda mas diki di cada pecho, sin corta tur caminda. E mester forma un “saco” pa e reyeno.
- Sasona e galiña:* Den un comchi chikito, mix e salo, smoked paprika, garlic powder, onion powder y pepper. Hunta e mescla aki na banda pafo di e pecho di galiña y tambe den e saco.
- Prepara e reyeno:* Den un comchi grandi, combina e broccoli corta, promenton cora, keshi raspa y e mayones. Mix nan bon te ora tur cos ta combina.
- Reyena e galiña:* Scoop e reyeno cuidadosamente den cada saco di e pecho di galiña. Si e reyeno ta sali un tiki, no worry.
- Cushina y horna:* Keinta e azeta di oleifi den un panchi cu ta safe den forno, riba un candela mediano. Cushina e galiña



pa mas of menos 2-3 minuut na cada banda te ora e ta \ un tiki bruin. Despues, pone e panchi den e forno prekeinta y horna pa 15-20 minuut, of te ora e galiña ta cushina completamente y e keshi den e reyeno a dirti. E temperatura interno di e galiña mester ta 165°F (74°C).

7. Laga e galiña sosega: Saca e panchi for di e forno y laga e galiña sosega pa 5 minuut prome cu bo sirbi. Esaki lo mantene e galiña mas juicy.

Tips

Bleach e broccoli: Bleach e broccoli ta sigura cu e ta bira un tiki suave prome cu e bay den e galiña y ta yuda pa e no keda curu. Pa steam, pone e pida broccoli den awa herbi pa 1-2 minuut, despues pasa nan den awa friu pa para e proceso di cushinamento.

Otro reyeno: Bo por varia e reyeno cu otro ingrediente manera spinazie fresco (sec'e bon), mushroom of hasta un otro tipo di keshi manera cheddar of mozzarella.

Aparato di cushina: Un thermometer pa carni ta un bon inversion. E ta sigura cu bo ta horna e galiña na perfeccion sin cu e ta keda seco.

Pa un sabor extra: Bo por agrega un tiki bacon hasa y corta den e reyeno pa un sabor extra smokey.

Disfruta di e cuminda!

Fortaleza pa Famia

Mayor por stima su yiu, pero mayor no por salba su yiu

SALBACION ta bin solamente di Cristo Hesus, hende no por salba hende, salvacion ta personal, ta un decision cu cada persona mester tuma pa nan mes.

Pasobra si bo confesa cu bo boca, Hesus como Señor, y kere den su curason, cu Dios a lant'e for di mortonan, lo bo ta salba (Romanonan 10:9).

Pasobra cu curason hende ta kere pa haya husticia, y cu boca e ta confesa pa haya salvacion (Romanonan 10:10).

Como mayor nos mester haci tur esfuerso pa lanta nos yiunan den Señor. Nos yiunan ta core un gran peliger ora nan no tin Cristo Hesus den nan bida, peligro cu nan ta kere den mentira di diabel y asina wordo hiba den caminda di scuridad y perdicion.

Juan 3:16 ta conta pa tur hende, pa nos hobennan tambe, asina un mucha cuminsa haya tino, ta tempo pa cuminsa guia e mucha den caminda di Señor.

Prome cu siña e mucha wak TV, hunga riba tablet, y weganen digital, pone alabansa den su camber, haci oracion cu ne y lesa bijbel pa e tende, pasobra nos ta bibando den tempo trabahoso, y no lubida, cu nos adversario e diabel ta cana manera un leon buscando ken e por devora.

Ta tristo pa un mayor mira con su yiu ta bay perdi, con e diabel ta horta e mucha su hubentud, con e ta horta su scol, horta su proposito den bida, e ta un dolor cu hopi mayor ta pasando den dje.

Pasobra pa medio di gracia boso a wordo salba, door di Fe. Y esey no di boso mes, e ta don di Dios. No como resultado di obranan, pa ni un hende no gaba (Efesionan 2:8-9).

E necesidad di Cristo den bida di nos hobennan ta hopi notabel, hobennan kier haci tur cos, nan kier tin tur cos, nan kier participa den tur cos, e malvado ta para ey nan pa siña nan maldad, trece mal influencia den nan bida, y cu malicia hasta aparta nan for di nan famia.

Como mayor nos mester demostra nos yiunan un testimonio real, e salvacion cu nos a ricibi di Cristo Hesus mester wordo biba den nos hogar, pa asina nos yiunan, por mira cu di berdad, nos no ta cu palabra so, pero cu hecho



tambe.

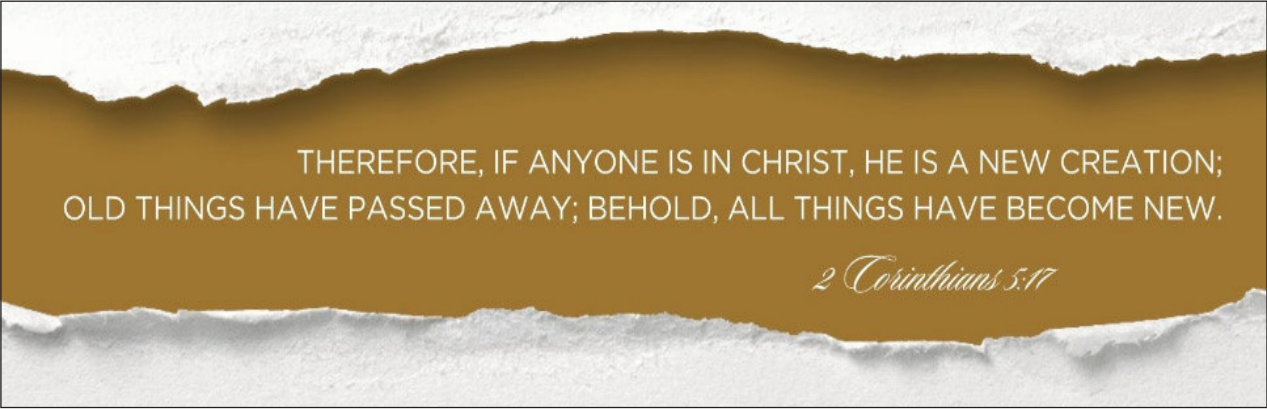
Pasobra e palabra di Dios ta bisa den Romanonan 3:23: Pasobra tur a peca y ta falta e gloria di Dios.

Pero tambe ta nos deber di siña nos yiunan 1 Juan 1:9 cual ta bisa: Si nos confesa nos picanan, E ta fiel y husto pa pordona nos, nos picanan, y pa limpia nos di tur inhusticia.

Nos yiunan mester sa esaki tambe: Nos sa cu ni un hende cu ta naci di Dios no ta haci pica, ma Esun cu a nace di Dios ta ward'e, y e malvado no ta mishi cu ne.

Ta di gran balor pa nos siña nos yiunan, kico salvacion ta nifica pa nan bida, y e garantia cu nan tin di tin bida eterna, esaki no ta debi na religion, pero esaki ta e conviccion di salvacion, pasobra ta para skirbi esun cu kere lo ta salba, ma e esun cu kere lo ta condena, pasobra e no a kere den e yiu unigenito di Dios.

Nos mester conscientisa cos yiunan debidamente cu e palabra di Dios cual ta para skirbi den Juan 3:36 bisando: Esun cu kere den e Yiu tin bida eterno, ma esun cu no obedece e Yiu, lo no mira bida, ma e furia di Dios ta keda riba dje.





'mi tempu di bai a yega. Mi a lucha e bon
lucha, mi a tèminá e kareda, mi a warda e fe;
den futuro ta wardá pa mi e korona di hustisia,
kual Señor, e Hues hustu, lo dunami riba e dia ei; I
no na ami so, ma tambe na tur esnan ku a stima
Su binida.'
2 Timoteo 4:6b-8

Cu inmenso tristesa na nos curazon pero
conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia
fayecimento di nos mama, wela, bisawela,
ruman, tanta y amiga:

**Sra. vda. Catharina
Franken-Farro**
Cariñosamente yama "Catrien"
*19-02-1938 - †14-08-2025
Propietaria di Almacen Elunid N.V.

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Dios ta amor y amor ta Dios
Masque mi no ta na e mundi
aki lo mi ta banda di boso curason.
Mi por stense di loque Señor ta hasi
Salmo: 33

Cu imenso tristesa na nos curason nos ta anuncia
fallecimiento di:

Regina Lopez-Croes
*06-07-1939- †13-08-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.





Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual mi encontra
na caminda ta bunita
Laga tur locual mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
- Cado Wever

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero
conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia
fayecimento di nos mamai.

**Eufemia
Francequita Faro**
miho conoci como Edita, Dita
*16-09-1927 - †11-08-2025

Su mayornan: †Felicio Dominico Faro-Giel
†Rosa Maria Faro-Webb

†Mateo Laclé, yiunan y familia:
Maiky Laclé y Mavis Helmeyer
Norma Laclé
†Glenda Barmentlo-Laclé y †Gerrit Barmentlo
Roy Laclé y Lucia Rodriguez
Mirta Laclé y Jenny Laclé-Boezem
Melvay Laclé y Emma Laclé-Gomes Baltazar
Sonia y †Robert Oduber- Laclé
Richard Laclé

Nieto(a)nan y familia: Gwyneth Laclé, Ranzino
Laclé, Zayenne van Heesen-Laclé, Joshua Laclé,
Jemiré Laclé, Melanie Laclé, Shindy Jacobs-
Oduber, Thalia Laclé, Priscilla Laclé, Chrystal
Laclé, Chris Laclé, Christian-David Laclé y
Daniela Baena

Bisanieto(a)nan y familia:
Gyndile, Glorisha, Genesis, Zarah-Sophia, Olivier,
Laurent, Elise, Celeste, Adelaide, Celine, Amélie,
Odin, Oann, Amara, Sean-Julian, Alani, Amira,
Chloé, Alayna y Richonne (manera bisanieto)

Tatara nieto(a)nan: Zoë, Koa, Aiko, Aimé,
Brayden, Gelijah y Gisou

Rumannan y familia: †Stefanita Faro
†Dominico y Teresita Faro-Laclé
Ela Faro
†Mario Arends
†Dominico Arends
Pedrito y Jonca Giel-Webb
Vera y †Max Ridderstap-Giel
Mena Giel
Christina y Jose Alcala-Giel
Maria y Roland Franken

Ihanan: Mercedes Zievinger, Aura de Cuba,
Filomena de Cuba, Emily Hart, †Marie Webb,
Marilou Hassell y Roy Arends

Demas familia: Laclé, Faro, Giel, Webb, Arends,
Tromp, Angela, Ridderstap, Boezem, Gomes
Baltazar, Oduber, Barmentlo, Helmeyer,
Zievinger, Orman, van Cleef, Frank, Hernandez-
Pinedo, van Heesen, Curiel, Mirjah, Jacobs,
Franken, de Cuba, Maduro, Gil, Hill, Boekhoudt,
Pham, Alcala, Croes, Hart, Kelly, Rodriguez,
Doulabi, Kock, Velasquez, Ta, Dubero y Osuna.

Famia Laclé ta invita primo(a)nan, sobrino(a)
nan, amigonan, bisñanan di Companashi
y demas famia pa e acto di condolencia y
ceremonia.

Nos defunto stima lo reposa na Aurora Funeral
Home, **dianrason 20 di augustus 2025**, di 2:00 PM-
4:00 PM. Despues lo sigui pa Santana Catolico
na Noord.

Si acaso nos por a lubida di menciona un of otro
persona, nos disculpa.



ARUBA PORTS AUTHORITY NV
ORANJESTAD + BARCADERA

Gerencia, Staff y Personal di Aruba Ports
Authority N.V. ta extende nos sincero
condolencia y forsa na famia di

*Sra. vda Teofilia Sylvia
Irausquin-Feliciano*

* 3 november 1941 – † 9 augustus 2025

Mama di nos colega George Irausquin

Cu Sra. Irausquin-Feliciano sosega na Paz



“Señor ta mi wardador, mi’ tin falta di nada Den Cunucu di yerbe berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa frankil, Pa mi bolbe haña Forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curazon pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di nos mama stima:

Lima Rosalda Yarzagaray
*30-08-1940 - † 11-08-2025

Na number di su:
Casa: †Martin Emiliano Croes

Yiunan stima: Michel Croes y compañoero Jaap Jongeneel
Nathalie Croes y compañoero Cesar Hernel Ortega Perez
Sidney y Louella Croes

Manera yiu:Marrybell Maduro y yiu
Ayudante stima y manera yiu: Fabiola Palma

Nietonan stima:Zaïr Croes y Amika Every
Tariq Croes

Manera nieto: Shansley Statia
Manera nieta: Angelin Ascasibar

Rumannan:
†Theresita Boekhoudt y famia
†Godfried y †Bertha Yarzagaray y famia
†Yvonne Yarzagaray y famia
†Amado y Imelda Yarzagaray y famia
†Mauricio Yarzagaray y famia
†Irvin y †Filomena Yarzagaray y famia
†Ethel Werleman-Yarzagaray y famia
Miriam Yarzagaray y yiu
Glenny y Jimmy Croese-Yarzagaray y famia
Dennis y Patricia Yarzagaray y famia
†Melga y Ken McClure-Yarzagaray y famia
Mayra Yarzagaray y famia

Swa y cuñanan: †Christina y †Carlito Dirksz-Croes y famia
†Yonka y †Thomas Trimon-Croes y famia
†Antonio y Clara Croes-Wester y famia
†Sarita Croes-Maduro y famia
†Mache Croes
Sira Croes y famia Lacle
†Addison Croes Rosalda Lopez-Croes y famia

Subrino y subrinanan:
Ceslin Yarzagaray y compañoero Raul Nilvio Martis y famia
Karin y Harold Boezem-Yarzagaray y famia
Kenneth Yarzagaray y compañoera Sierra Henricus y famia
Melvin y Noelia Yarzagaray y famia
Randolf Yarzagaray y compañoera Aura Vrolijk y famia
†Patrick Yarzagaray y yiunan
Junior y Silvana Lasten y famia
Earney y Isabel Lasten y famia
Meagles Lasten y compañoero Martin van der Kraats
Davis y Tamara Yarzagaray y famia
Omayra y Angelo Tromp-Yarzagaray y famia
Glenn y Carily Yarzagaray famia
Lisette Yarzagaray y Miguel Growell y famia
Mirlanda Yarzagaray y famia
Aaron y Zulaika Yarzagaray y famia
Irving Yarzagaray
Ivan Yarzagaray y Micah Jansen
Jairo Yarzagaray
Cedrick Werleman y Ester Vegter y famia
Giovanni Werleman y Maritza Tromp y famia
Marjethy Werleman y Patrick Oldenburger
Bryan Arcaya
Peggy y Frank Robbers-Taragola
Reza Croese y Francisca Groenevelt y yui
Sulai y Ulric Statia-Croese y yui
Kelvin Yarzagaray
Sandu y Arnold Yarzagaray y famia
Ian McClure y yiu
Kimberly y Gustavo Ibarra-McClure y famia
Dyron Rasmijn
Anuska Rasmijn y famia
Alicia y Lino Robert-Boekhoudt y famia
Magriet y Jani Dirksz-Boekhoudt y famia
Milo Boekhoudt y compañoera Mariana Angela y famia
Ricardo Boekhoudt y compañoera Ingrid Carrasquero y famia
Efigenia Boekhoudt y compañoero y famia
Edith Boekhoudt y famia
Soraida Boekhoudt y compañoero Eric Pardo y famia

Tur su lhanan, Primo y primanan, comer y compernan

Manera famia di Cas: Trinidad Escobar, Olga Versteeg

Famianan: Yarzagaray, Croes, Jongeneel, Ortega Perez, Ras, Lasten, Werleman, Arcaya, Taragola, Croese, McClure, Rasmijn, Boekhoudt, Lacle, Robbers, Statia, Boezem, Vegter, Tromp, Ashby, Kock, Ibarra, Robert, Luidens, Thodé, Giel, Wouters, Dirksz, Thiel, Briezen, Flanegin, de Mey, Trimon, van de Kraats, Growell, Wester, Cabrera, Carrasquero, Pardo, Henricus, Vargas, Vrolijk, Jansen, Gaitan, Vangrieken, Groenevelt, Oldenburger y demas famia y amistadnan na Hulanda, Merca, Corsow, Peru, Venezuela y Colombia.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar, **Diamars 19 augustus 2025** di 2’or 4’or di atardi na Misa Playa San Francisco. Acto di cremacion lo tuma lugar despues di seno familiar.

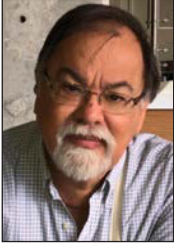
Nos ta pidi nos disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida di menciona algun number di famia.

Enbes di flor or krans lo tin un donashon box disponible pa Koningin
Wilhelmina Kankerfonds Aruba
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.



“I wish you all the best on your spiritual journey”

A “muda” bay e otro banda



sr. Adislao (Adi)
Rasmijn
*27 juni 1950 - †15 augustus 2025

El a laga atras su
Yiunan y nietonan:
Brechtje y Gerhard
Miguel y Levi
Marina y Piet
Max y Sam
Lucinda y Luca
Giovanni y Simon

Rumannan:
†Lidia y †Laurence van de Wetering
†Filomena y †Armand Engelbrecht
Christina Rasmijn
Mica y †Dries Hijmering
Mirtha y Bibi Ruiz
†Hildo y Chica Rasmijn
Linda Rasmijn

Sobrino y sobrinanan:
Patrick y David Geerman y famia
Naftali, Esther, Tamar y Seraja Engelbrecht y famia
Naomar y Elnathan Hijmering y famia
Gamir y Jeremy Ruiz y famia
Liza y Diego Rasmijn y famia

Ex-casa:
Jorita Brink

Y demas famianan:
Rasmijn, Van de Linde, Schwengle, De Cuba, Hijmering,
Ruiz, Engelbrecht.

Acto di entiero ta tuma lugar **Diamars, 19 Augustus 2025**,
14:00 pa 16:00 di atardi na Ad Patres Funeral Home &
Crematory na San Nicolas.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un
of otro famia.

Si acaso bo ta desea di record’e un rato, anto mand’e den
bo pensamento un rayo di Luz y Amor; e lo debilbe bo su
carinyo.

Staff y personal di Ad Patres Funeral Home & Crematorium
ta extende nos mas profundo condolencia na famia di e
fayecido.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa frankil,
pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:

Cándido Wernet
Mihor conoci como “Pan Seco”
Ex -Taxi 64
*03-09-1936 - †15-08-2025

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

“Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada. Den cunucu
di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa
trankil, pa mi bolbe haya forsa.”

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu
boluntad di Dios y agradecido pa tur locual el a haci y
significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Mercedes
Susanna Kelly

Miho conoci como “Suzy”
*Aruba 10 jan. 1951 - †Den Haag 13 aug.
2025

Na number di su compañoero:
Cornelis (Cok) de Kort

Mayornan:
†Francisco “Chico” Kelly y †Anna “Nana of Masi”
Geerman-Kelly

Rumannan:
Vilma Kelly y Wim Thodé y famia
Frank y Carolina Kelly y famia
Ivonne y Gilbert Kelly y famia
Jaime Kelly
Rocky Kelly y famia
Jorge y Marlene Kelly y famia
Ronald Kelly
Miguel y Louvre Kelly y famia

Sobrino/Sobrina nan stimá, especialmente Reulaina cu a
compaño t’e na ultimo.

Tantanan:
Felica Koolman y famia
Lucrecia Geerman y famia
Su mihor amiga Magda Tromp
Primo/Prima nan y demas famia, y amistad nan.

Ta participa cu entiero lo tuma lugar na Den Haag,
Hulanda **diamars 19 aug 2025**.

Oportunidad pa condolencia na Aruba lo ta **diaranson 20
augustus 2025** na Olive Tree Funeral Care & Crematory
na Piedra Plat di 7:00pm pa 9:00pm.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida number
di un persona.



Gradicimento

Un danki na tur esnan cu a duna nos, como
famia, attention, sosten y consuelo durante
e tempo dificil di enfermedad, fayecimento,
despedida y entiero di mi querida señora,
mama, wela, bisabuela y ruman.

Jenny Croes-Màrquez

Nos ta aprecia tur cu a manda un mensahe
via social media, cu a yama of a pasa bishita.

Danki na esnan den exterior cu a yena e sala
di despedida cu consuelo den forma di flor y
krans.

Danki na un y tur cu a traha tempo y a
hasi esfuerso pa bin condoleer, despedi y
compaña nos den nos tristesa.

Un gradicimento special na mi yiunan cu a
cuida nan mama, hunto cu e verpleegsternan
y dokternan na cas.

Esposo
Ricardo Croes

“Mi no a muri, ta p’esey mi no a bisa ayo, mi a djis habri mi halanan y bula bay keiro. Boso a keda atras, no laga tristesa domina boso, keda uni un cu otro, pa mi alma esey lo ta un alegria. Recorda mi cu hopi amor.”

Cu inmenso tristesa pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia e fayecimento di nos mama, wela, bisawela, ruman y tanta stima:

Sra. Petra Josefa
Faro-de Cuba

mihor conoci como “Petra, Eliza, mama
Petra, tante Petra of Oma Petra”
16 maart 1940 – †13 augustus 2025



E ta e ultimo yiu di su mama: † Johanna “Nana” de Cuba

Esposo: Isnardo (Chonai) Faro

Yiunan: Jorge Faro y Suzy
Junior Faro y Gilienne

Nieta y nietonan: Jennelaine, Sharianne, Jurienne, Matt,
Sean, Jaydan, Trevor, Xyon, Marie-Elize
Bisanieto: Keviën na Hulanda

Rumannan: † Dorothea de Cuba y famia
† Antonio (Tony) de Cuba y † Clotilde Britten
† Louisa Hondong-de Cuba y † Jozef (Joep) Hondong
† Sixto de Cuba y † Henny Blauw
Maria Britten y famia na Corsou
Julio Britten

Sobрино y sobrinanan na Aruba y Hulanda:
† Marciano (Chano) y Marieta de Cuba y famia
† Robert de Cuba
Lourdes de Cuba y famia
† Ivonne de Cuba y famia
Rudy y Lud de Cuba y famia
Anthony y Theresa de Cuba y famia
Jo en Barbara Hondong
Mieke Hondong en † Fer de Ridder
† Hein en Patty Hondong
Raimond Hondong
Theo Hondong
† Rob Hondong
Wil en Annet Hondong

Tanta y omonan, primo y primanan, comer y compernan y tur su ihanan.
Compañeronan di Coro Santa Anna di misa di Nort, Coro di Hospital y tur
otro Coro cu e tabata activo den dje pa e ultimo 50 aña.

Bon bisiñanan:Emerita y Ladjo Faro, Bea y Pedro Tromp.

Un danki special pa su enfermera di cama y resado:
Ita Ridderstaat.
Y tambe na reverendo Theo Zievinger pa resamento, santa olio y santa comunion.
Na Dr. Hertogen c.s. y Dr. Daryanani.

Demas famianan:
de Cuba, Faro, Hondong, Brete, Jacobs, Infanzón, Dabian, Webb, Vrolijk, Dijkhoff,
Kock, Farro, Ruiz, Tromp, Roza, Eckmeyer, Danje, Medina, Arends, Quevedo, y
demas famia, amigo y conocirnan na Hulanda, Corsou y Boneiro.

Acto di condolencia lo tuma lugar: Diabierna 22 Augustus 2025 na Olive Tree Funeral Care & Crematory na Piedra Plat 27 Z, di 7’or pa 9’or PM.
E acto di Entiero lo tuma lugar diasabra 23 augustus 2025 na Misa di Nort di 2’or pa 4’or PM, y despues nos lo hiba Petra pa su ultimo lugar di descanso den Santana Catolico di Nort.

Nos lo aprecia bo contribucion pa “Coro Santa Anna”, e coro cu semper a trece alegria pa nos. Lo tin un box disponible.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier famia.
Entiero lo wordo transmiti via Facebook livestreaming pa su familiarnan cu no por ta presente.

Dios a tira un bista den su hardin y a topa un espacio bashi, Despues su Mirada a pasa ariba tera y a mira bo cara cansa El a pone su brasa rond di bo y a hibabo pa bo por sosega. Esta bunita ta Dios su jardin. E ta scohe solamente e mihor.

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Mirto Robert
de Cuba

*22 Augustus 1960 - †14 Augustus 2025



Na number di su:
Mayornan:
†Izaak y †Sabina de Cuba-Almary

Rumannan:
Alfonso de Cuba y †Sofia Peterson
†Ronnie y Ann de Cuba-Duim
Carlos y Debby de Cuba-Koolman
Dennis y Monica de Cuba-Buchar
Cristina de Cuba y Esteban Schwengle
†Maybellene de Cuba
Franco de Cuba
Michael de Cuba
Agnes y Alirio Morillo-de Cuba
Sharrisma y Giovanni Boekhoudt Maduro y Famia

Manera Rumannan:
Robby Milda y Darrel Jarret Croes
Sandy
Ro Almary, Jeritza, Roderick y Famia

Subrinonan:
Lisandra y Satesh y Famia
Rhona y Yngvar y Famia
Shayne y Bryan y famia
Claudia y Charles y famia
Murvin y Lea y Famia
Nataly
Kevin y Lexandra
Wayne y Cynthia y Famia

Omo:
Segundo de Cuba y Famia

Bon Bisiñanan stima:
Famia Paskel, Famia Webb, Famia Cruz, Famia Rodriguez y Famia van Loon.

Prima y primonan, tur su ex coleganan di Serlimar, su bisiñanan, su bon amigonan di Pesca y amistadnan.

Demas famia:
De Cuba, Almary, Thijsen, de Kort, Croes, Martijn, v/d Linden, de Groot, Fun, S Chow y personal, Koolman, Vreeswijk, Sprock, Maduro, Peterson, Boekhoudt, Duim, Schwengle, Wever y Morillo.

Acto di entiero ta tuma lugar Diaranson, 20 Augustus 2025, 9’or pa 11’or di mainta na Ad Patres Funeral Home & Crematory na San Nicolas y despues lo sali pa Santana San Hose na Savaneta.

Ta pidi pa tur conocir y Famia bin bisti Alegre.

Enbes di flor of krans un donacion na Hospice Atardi Aruba lo ta altamente aprecia.

Staff y personal di Ad Patres Funeral Home & Crematorium ta extende nos mas profundo condolencia na famia di e fayecido.



Ora boso nan ta tristo y ta hayando mi falta busca otro y corda riba e amor cu mi a comparti cu boso nan. Haya mi falta, pero laga mi bay.

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:

Sra vda
Teofilia Sylvia
Irausquin-Feliciana

Mihor conoci como “Livia, Olivia of Mai”
*03-11-1941 – †09-08-2025



Su mayornan:
†Bertrandus “Pachi Tan” y †Rosa Felician-Henriquez

Su esposo:
†Marcelo “Buchi” Irausquin (propetario di cah’i orgel Nos AnaRosa)

Su yiunan:
Maria “Liza” y Elvis Werleman-Irausquin
Augustina “Ina” Irausquin
Egidio y Esmeralda Irausquin-Croes
George “Boeis” Irausquin y Elsa Benjamin
Vda. Rosa “Osha” y †Victor Simon-Irausquin
Lilian “Lili” Irausquin y Henry Provence
†Joselito “Jaws” Irausquin
Marcelino Paesch y Marieta Werleman y Famia
Rosa “Inchi” y Gianni Sillé-Filician y Famia
Leonardo “Rito” Dirksz

Nieto y Nieta nan:
Reangelo y Marylaine Koolman-Angela
Reghinald Koolman y Nelitza Tromp
Rebecca Jelitza Werleman
Julaica Janira y Joshual Geerman-Dirksz
Yuleanne y Alby Gonzalez-Dirksz
Egmar Irausquin
Jessica y Glenn Maduro-Irausquin
Jennifer Irausquin y Aaron Kock
Sheneequa Irausquin y Chris Richardson
Gershon Irausquin
Yahaira Simon y †Aldrich “ Aye” Trimon
Josmar Simon y Kelly Castellano
Anarosa Simon y Mark James
Yeanella y Michael Dorbeck-Robert
Alexander Robert y Soraya Dirksz
Joyceline Irausquin
Jasmine Irausquin
Joshwin Irausquin na Hulanda
Justin Irausquin

Bisanieto y bisanietanan:
Zlaine, Zyon, Reghell, Reghan, Reghinald, Jay-Rod, Randrick, Xandre, Dijeandrick, Xyron, Elisa, Sarah, Zayden, Romy, Sylviënne, Sylveon, Ayshelyn, Gionvick, Jennylena, Rosevienly, Nathan, Yaethan, Brayden, Queeny, Sulainy, Kane, J-Rick, Skylic, Khloë, Leah y Haider.

Su rumannan:
Euleterio”Techi” y Ana Marie “Nana” Briesen-Geerman y Famia
†Treinita “Chichi” y vdo Estanislao “Chow” Stamper-Felician y Famia
†Sixto “Buchi” y vda Stella Felician-Weller y Famia
Elizabeth “Elsa” Felician y Famia
†Juan Francisco “Fenchi” y †Regenita Felician-Geerman y Famia
†Nicolas “Chommy” y †Maria Felician-Winterdal y Famia
Magdalena “Ella” y Rudolf “Dufi” Croes-Felician y Famia
Veronica “Vera” y Junior Koolman-Felician y Famia
Vdo Joseph “Bito” y †Edna Maria Felician-Maduro y Famia
†Valeriano “Jani” Felician y Famia
Severiano “Feli of Sefé” Felician y Famia
Rudolf “Rudy” y Filomena “Mechi” Felician-Koolman y Famia
Marianita “Nita” y Estanislao “Mai” Bislik-Felician y Famia

Tanta:
Corina Felician y Famia

Sobрино y sobrina nan, sobre sobрино y sobre sobrina nan, primo y prima nan, comper y comer nan, iha nan, ex coleganan di Hotel y Diario y tur su amigo y amiganan di cas cu ta mucho hopi pa menciona

Bisiñanan di Potreroweg

Su suegro y suegra, swa y cuña nan den feliz memoria y Famia

Su ayudantenan cu a cuide na cas:
Maureen, Corinne, Amana, Esmeralda, Lili, Alexander y Wit Gele Kruis
Dokternan:
Dr. Van Trigtr, Dr. Lacle y Dr. Cuba

Famia:
Irausquin, Felician, Henriquez, Werleman, Croes, Benjamin, Simon, Provence, Paesch, Sillé, Dirksz, Koolman, Angela, Tromp, Geerman, Gonzalez, Maduro, Kock, Richardson, Castellano, James, Dorbeck, Robert, Erasmus, Trimon, Hodge, Arias, Cuartas, Lampe, Briesen, Stamper, Quant, Noguera, Baarh, Weller, Winterdal, Zievinger, Bislik, Leon, Rasmijn, Ras, Boekhoudt, Feliciano, Thiel, Harms, Rosa, y demas famianan na Hulanda y Curaçao.

Ta invita tur amigo y conocir nan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar:
Diamars 19 Augustus 2025 pa 1’or – 4’or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz despues ta sali pa santana Catolico di Santa Cruz.

E resto nan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 11’or am pa 12:30 or pm na Paradera 156-B.

Adres pa condolencia:
Paradera 156-B, dialuna 18 Augustus 2025 di 7pm pa 9pm e resto nan mortal di nos defunto stima lo ta reposa.

Si den nos tristeza nos por a lubida un of otro familiar nos kier a pidi nos mas sincero disculpa.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com